

Bộ quy tắc ứng xử và đạo đức kinh doanh

TIÊU CHUẨN VỀ HÀNH VI VÀ KỲ VỌNG CỦA CHÚNG TA

GENTHERM



Thông điệp từ Chủ tịch kiêm Giám đốc điều hành Bill Presley

Thành công của Gentherm được xây dựng trên nền tảng của sự chính trực, tôn trọng và trách nhiệm giải trình. Bộ quy tắc ứng xử và đạo đức là một phần quan trọng trong bản sắc của công ty, nơi chúng ta cam kết hoạt động với mức độ đạo đức và chính trực cao nhất.

Bộ quy tắc ứng xử đóng vai trò là khuôn khổ hướng dẫn, đảm bảo rằng hành động của chúng ta phản ánh các giá trị cốt lõi và cam kết về hoạt động kinh doanh có đạo đức. Bộ quy tắc này thể hiện cam kết của tổ chức và nhấn mạnh các nguyên tắc chính hướng dẫn chúng ta luôn hành động chính trực và làm điều đúng đắn.

Để bảo vệ danh tiếng và đóng góp vào sự thành công liên tục của Gentherm, điều quan trọng là tất cả chúng ta cần dành thời gian để xem xét, hiểu và sống đúng với các giá trị trong Bộ quy tắc ứng xử. Mỗi nhân viên được khuyến khích xem xét Bộ quy tắc ứng xử để hiểu nội dung và cách Bộ quy tắc ảnh hưởng đến chúng ta. Điều quan trọng là phải tuân thủ mọi luật lệ, ngoài ra các đội ngũ của chúng ta phải hành động phù hợp với tinh thần và mục đích của các luật đó. Bằng cách tuân theo Bộ quy tắc ứng xử, chúng ta có thể tiến hành kinh doanh theo cách mà tất cả chúng ta đều có thể tự hào.

Tài liệu này nêu rõ những kỳ vọng về cách chúng ta tương tác với đồng nghiệp, khách hàng, đối tác và cộng đồng mà chúng ta phục vụ. Đây không chỉ là một tập hợp các quy tắc mà còn là sự phản ánh bản sắc của công ty chúng ta. Mỗi người trong chúng ta đều có trách nhiệm đọc và tuân thủ Bộ quy tắc này.



Chủ tịch kiêm Giám đốc điều hành Bill Presley



01

CHÚNG TA CAM KẾT TUÂN THỦ BỘ QUY TẮC ỨNG XỬ

Bộ quy tắc này đặt ra tiêu chuẩn về hành vi mà chúng ta mong đợi từ nhân viên, đối tác kinh doanh và tất cả các cá nhân khác tham gia hoạt động kinh doanh cùng với chúng ta. Bộ quy tắc này ra đời là bởi việc tiến hành hoạt động kinh doanh có đạo đức, chính trực chính là nền tảng giúp chúng ta đi tới thành công và hoàn thành sứ mệnh. Bạn sẽ chịu trách nhiệm giải trình và trách nhiệm nói chung đối với các hành động và quyết định của mình. Tại Gentherm, mỗi ngày chúng ta đều sống đúng với các giá trị và niềm tin bằng cách làm những điều đúng đắn cho khách hàng, nhân viên, cộng đồng và tất cả các bên liên quan.

Bộ quy tắc này áp dụng cho mọi cá nhân tại Gentherm Incorporated (gọi chung là "Gentherm" hoặc "Công ty", bao gồm cả mọi công ty liên kết hoặc công ty con nằm dưới sự kiểm soát của Gentherm, nếu có) ở mọi cấp độ, bao gồm cả nhân viên và giám đốc của Gentherm, xét đến các hoạt động liên quan đến Gentherm của họ. Cho dù nắm giữ chức vụ gì, chúng ta đều là những người tiên phong về mặt đạo đức và chính trực, đồng thời, chúng ta phải thực hiện các cam kết mà Bộ quy tắc này yêu cầu. Ngoài ra, chúng ta kỳ vọng các nhân viên đảm bảo rằng tất cả nhà thầu, khách hàng, đại lý, nhà cung cấp, nhà phân phối và bất kỳ cá nhân hoặc tổ chức nào khác thực hiện hoạt động kinh doanh cùng với hoặc thay mặt cho Gentherm ("Đối tác kinh doanh") đều tuân thủ các tiêu chuẩn cao về đạo đức. Là thành viên trong đội ngũ, việc chịu trách nhiệm giải trình và trách nhiệm nói chung có nghĩa là mỗi người trong chúng ta phải thực hiện phần việc của mình, bao gồm:

- **Đọc và hiểu Bộ quy tắc này:** Hãy xem Bộ quy tắc này để được hướng dẫn và định hướng. Sử dụng Bộ quy tắc để làm cơ sở đưa ra quyết định và định hướng cho hành động của bạn. Nhân viên cũng cần đọc và hiểu các chính sách hỗ trợ liên quan được nhắc đến trong Bộ quy tắc này.
- **Hiểu rõ các luật và quy định hiện hành:** Là một công ty toàn cầu, chúng ta phải tuân thủ nhiều luật và quy định phức tạp trong hoạt động kinh doanh. Những luật và quy định này có thể thay đổi đáng kể theo thời gian. Hãy đặt câu hỏi về các luật và quy định có thể áp dụng cho lĩnh vực kinh doanh của bạn.
- **Hành động một cách có đạo đức và chính trực:** Luôn đưa ra quyết định phù hợp với phương châm đạo đức và nguyên tắc mà chúng ta đã đề ra trong Bộ quy tắc này cũng như các chính sách khác. Mỗi quyết định bạn đưa ra là một cơ hội để củng cố niềm tin của chúng ta và đảm bảo rằng chúng ta luôn thực hiện hoạt động kinh doanh đúng cách.
- **Hợp tác phù hợp:** Cho dù trong quy trình nội bộ, hoạt động kiểm tra của khách hàng, điều tra của chính phủ hay bất kỳ quy trình điều tra nào khác, hãy đảm bảo hợp tác khi thích hợp và không cung cấp thông tin sai lệch có chủ ý và có ác ý.
- **Đặt câu hỏi và chia sẻ mối lo ngại:** Bộ quy tắc này không thể giải quyết mọi mối lo ngại hay thắc mắc có thể nảy sinh. Vì vậy, việc mạnh dạn đặt câu hỏi và nêu lên mối lo ngại là một phần thiết yếu của văn hóa đạo đức.

Tại Gentherm, chúng ta cũng đặt ra các tiêu chuẩn bổ sung về hành vi dành cho đội ngũ lãnh đạo và giám sát, bao gồm:

- **Làm gương tốt:** Luôn nỗ lực trở thành tấm gương tốt cho đội ngũ. Sống đúng với các giá trị và nguyên tắc được trình bày ở đây, cũng như thể hiện cam kết thông qua hành động của bạn.
- **Lắng nghe nhân viên và đưa ra hướng dẫn:** Lắng nghe mọi mối lo ngại hoặc câu hỏi của những người tìm đến bạn để nhờ giúp đỡ hoặc hướng dẫn, đồng thời, đưa ra ý kiến phản hồi trực tiếp hoặc tiếp tục giải quyết cùng với các cấp lãnh đạo và người giám sát khác. Câu hỏi dễ hiểu với người này những vẫn có thể khó hiểu với người khác.
- **Xây dựng văn hóa tích cực và có đạo đức:** Yêu cầu đội ngũ của bạn đọc Bộ quy tắc này và trao đổi về nội dung với họ. Chia sẻ với đội ngũ về ý nghĩa của hoạt động chính trực.
- **Chống lại hành vi trả thù:** Là nhà lãnh đạo, bạn không được phép để xảy ra hành vi trả thù dưới bất kỳ hình thức nào đối với những người đặt câu hỏi, nêu lên mối lo ngại hoặc lên tiếng về các vấn đề.
- **Lên tiếng và đặt câu hỏi:** Lên tiếng khi có vấn đề cần nêu ra và không bao giờ dung thứ cho hành vi đi ngược lại nguyên tắc của chúng ta.

LỜI KHUYÊN HỮU ÍCH

Khi gặp phải tình huống dẫn đến quyết định khiến bạn nghi ngại về đạo đức, hãy bắt đầu phân tích bằng cách tự đặt ra một số câu hỏi:

- Quyết định mà tôi định đưa ra "có vẻ" đúng đắn không?
- Quyết định của tôi có phù hợp với Bộ quy tắc này và các chính sách của chúng ta không?
- Quyết định này có phù hợp với Gentherm, khách hàng và các bên liên quan khác của chúng ta không?
- Nếu người giám sát hoặc đội ngũ của tôi biết về quyết định này thì họ có đồng ý không?
- Nếu được hỏi thì tôi có sẵn sàng chịu trách nhiệm về quyết định này không?

- Nếu bạn trả lời "Có" cho những câu hỏi trên thì có lẽ bạn đang đi đúng hướng.
- Nếu bạn do dự hoặc trả lời "Có thể", hãy cân nhắc trò chuyện với người giám sát hoặc đại diện Nhân sự để được hướng dẫn.
- Nếu bạn trả lời "Không" cho bất kỳ câu hỏi nào trong số này thì có thể quyết định của bạn không phù hợp với Bộ quy tắc này. Hãy tìm kiếm sự hỗ trợ từ người giám sát hoặc các nguồn lực thích hợp khác.

Hãy chú ý đến trường hợp các cá nhân không tuân thủ Bộ quy tắc này hoặc bỏ qua hướng dẫn từ người giám sát. Những câu nói sau đây có thể chỉ ra hành vi này:

- "Chúng ta cần làm bất cứ điều gì, miễn là cần thiết để hoàn thành công việc."
- "Ở đó họ làm vậy đấy."
- "Không vấn đề gì cả – sẽ chẳng ai biết hay quan tâm đâu."
- "Chúng ta vẫn thường làm vậy."
- "Chỉ lần này thôi – đừng lo."
- "Tôi biết có người ở công ty khác cũng làm thế."

Những câu nói nêu trên hoặc tương tự như vậy chỉ ra những ý nghĩ có thể không phù hợp với Bộ quy tắc này. Nếu vậy, hãy dừng lại và suy nghĩ xem bạn nên làm gì tiếp theo, bao gồm cả việc liên hệ với người giám sát, đại diện Nhân sự hoặc thành viên ban quản lý để được trợ giúp và hỗ trợ thêm.

Khi bạn cân nhắc các hành động, hãy nhớ rằng việc tuân thủ Bộ quy tắc của chúng ta mang tính bắt buộc. Theo luật hiện hành, việc không tuân thủ Bộ quy tắc này có thể dẫn đến biện pháp kỷ luật lên đến và bao gồm cả việc chấm dứt hợp đồng lao động.

BẠN SẼ LÀM GÌ?

Câu hỏi: Khi trao đổi về Bộ quy tắc này trong cuộc họp nhóm, một đồng nghiệp nói: "Tôi chưa bao giờ đọc mấy nội dung kiểu này, toàn là giống nhau cả và đằng nào thì cũng chẳng có ai thực sự quan tâm". Bạn sẽ làm gì?

Câu trả lời: Mặc dù nhiều nội dung trong Bộ quy tắc này là thường thức nhưng mọi người vẫn cần đọc Bộ quy tắc này để hiểu được cam kết của Gentherm đối với chủ đề này, cách giải quyết các vấn đề và câu hỏi, cũng như để củng cố quan điểm của chúng ta về đạo đức và tính chính trực. Thế giới kinh doanh là môi trường phức tạp và kỳ vọng dành cho chúng ta luôn thay đổi, vì vậy, cần phải hiểu được những kỳ vọng của Gentherm về cách bạn nên giải quyết những vấn đề phức tạp đó. Nếu bạn thấy một nhân viên không coi trọng Bộ quy tắc, hãy khuyến khích người đó đọc tài liệu này hoặc trao đổi với người giám sát để biết cách giải quyết vấn đề.



02

CHÚNG TA CAM KẾT LẮNG NGHE VÀ GIẢI QUYẾT CÁC VẤN ĐỀ

Việc hành động khi thấy những điều không phù hợp với Bộ quy tắc này, các chính sách khác hoặc luật hiện hành chính là một phần thiết yếu trong phương châm về đạo đức và tính chính trực của Gentherm. Chúng ta cần mọi thành viên trong đội ngũ Gentherm góp phần xây dựng và bảo tồn văn hóa, bao gồm cả việc lên tiếng khi bạn biết hoặc nghi ngờ bất kỳ hành vi sai trái nào.

BÁO CÁO HÀNH VI VI PHẠM HOẶC NGHI NGỜ VI PHẠM BỘ QUY TẮC NÀY

Bạn có thể báo cáo vấn đề hoặc mối lo ngại theo một vài phương pháp khác nhau:

- Trò chuyện với người giám sát: Nhân viên có thể báo cáo trực tiếp mối lo ngại với người giám sát. Người giám sát sẽ giúp giải quyết vấn đề hoặc đưa ra hướng dẫn về các nguồn lực sẵn có khác.
- Báo cáo với các nguồn lực nội bộ khác: Nếu cảm thấy không thoải mái khi báo cáo trực tiếp vấn đề với người giám sát thì bạn có thể liên hệ với các phòng ban khác của Gentherm như phòng Nhân sự, Bộ phận Pháp lý và tuân thủ của Gentherm ("Bộ phận Pháp lý và tuân thủ") và các thành viên khác của ban lãnh đạo và ban quản lý địa phương. Ngoài ra, bạn có thể tận dụng các quy trình nội bộ như bản khảo sát Đánh giá đạo đức và xung đột lợi ích hằng năm để báo cáo vấn đề.
- Báo cáo qua email nội bộ: Bạn cũng có thể báo cáo trực tiếp vấn đề bằng cách gửi email đến hộp thư của Bộ phận Pháp lý và tuân thủ: Compliance@gentherm.com.
- Báo cáo qua Đường dây nóng về đạo đức: Gentherm duy trì đường dây nóng ẩn danh bên ngoài ("Đường dây nóng về đạo đức") cho phép các cá nhân báo cáo vấn đề qua Internet hoặc điện thoại. Các dịch vụ này hỗ trợ nhiều ngôn ngữ và hoạt động miễn phí 24 giờ mỗi ngày, 7 ngày một tuần từ bất kỳ địa điểm nào. Để biết thông tin liên hệ, bao gồm cả quy trình báo cáo trực tuyến và số điện thoại tại địa phương, hãy nhấp vào đây.



ĐÂU LÀ PHƯƠNG PHÁP TỐT NHẤT ĐỂ BÁO CÁO MỐI LO NGẠI?

Có nhiều cách phù hợp để giải quyết các vấn đề khác nhau. Sau đây là một số ví dụ:

Ví dụ 1: Đồng nghiệp của tôi thường cư xử thô lỗ với tôi và luôn nói những điều xúc phạm. Chúng tôi thực sự không hợp nhau và tôi cảm thấy anh ấy cư xử không phù hợp.

- *Đây dường như là vấn đề nội bộ giữa các cá nhân và có thể được giải quyết tốt nhất bằng cách trò chuyện với người giám sát.*

Ví dụ 2: Người quản lý cơ sở của tôi thường xuyên nói những điều hạ thấp nữ giới, ngụ ý rằng nam giới làm việc tốt hơn và chỉ thăng chức cho nam giới. Tôi ngần ngại khi phải nói chuyện này với bất kỳ ai ở đây.

- *Đây là cáo buộc nghiêm trọng – bạn nên liên hệ với đội ngũ lãnh đạo Nhân sự toàn cầu và báo cáo hành vi này.*

Ví dụ 3: Một nhân viên đồng nghiệp tại nơi tôi làm việc đã nói những điều kinh khủng về nhân viên cũ cũng như một số nhân viên hiện tại. Tôi cảm thấy không thoải mái khi báo cáo vấn đề này với đội ngũ Nhân sự tại địa phương. Tôi có thể liên hệ với ai?

- *Trong trường hợp này, bạn có thể trò chuyện với các nhà lãnh đạo địa phương khác, đội ngũ lãnh đạo Nhân sự toàn cầu hoặc các nhà lãnh đạo cấp cao khác. Họ có thể đưa ra hướng dẫn hoặc đề xuất cách khác để giải quyết vấn đề này.*

Ví dụ 4: Tôi nghi ngờ rằng đội ngũ tại địa phương đã nhận hối lộ từ một nhà cung cấp để trao cơ hội làm ăn cho công ty của họ. Tôi nhận được một số email, trong đó, nhà cung cấp đề cập đến "các khoản thanh toán đã nhận" và một số thư tương tự có vẻ không nhất quán với nội dung còn lại của giao dịch. Tôi có thể liên hệ với ai?

- *Bạn cần báo cáo loại vấn đề này cho Đường dây nóng về đạo đức của Gentherm. Đường dây này hoạt động trên cả điện thoại và mạng Internet, bạn có thể ẩn danh khi báo cáo mối lo ngại và đảm bảo rằng mối lo ngại đó sẽ nhận được sự quan tâm và điều tra phù hợp.*

QUY TRÌNH BÁO CÁO

Gentherm xem xét nghiêm túc mọi vấn đề được nêu ra một cách thiện chí. Mỗi vấn đề này sẽ được điều tra khi cần thiết và Gentherm sẽ có hành động khắc phục kịp thời, nếu thích hợp. Bạn không được tự mình điều tra mà thay vào đó, bạn phải hợp tác một cách thiện chí với những nỗ lực điều tra của Công ty. Các nội dung được báo cáo qua Đường dây nóng về đạo đức sẽ được Bộ phận Pháp lý và tuân thủ xem xét. Kế hoạch điều tra sẽ được phát triển và triển khai nếu cần thiết, đồng thời thông tin chi tiết về từng trường hợp, bao gồm cả kết quả cuối cùng, có thể được báo cáo lên ban lãnh đạo cấp cao như một phần trong quy trình ghi chép theo dõi của chúng ta.



Các cuộc điều tra sẽ được tiến hành bí mật nhất có thể. Chúng tôi có thể cần tiết lộ một số thông tin trong báo cáo để điều tra và phản hồi thỏa đáng cho mối lo ngại hoặc để kiện tụng hay bào chữa cho yêu cầu bồi thường. Ngoài ra, chúng tôi có thể cần tiết lộ thông tin liên quan đến hành vi vi phạm hoặc nghi ngờ vi phạm cho cơ quan thực thi pháp luật và/hoặc cơ quan quản lý. Chúng tôi chấp nhận báo cáo ẩn danh (như đã nêu ở trên). Tuy nhiên, chúng tôi khuyến khích cá nhân báo cáo tự nêu danh tính vì báo cáo ẩn danh có thể hạn chế khả năng chúng tôi điều tra kỹ lưỡng vấn đề và liên hệ với bạn để thông báo về những phát hiện của chúng tôi. Nếu bạn vẫn chọn ẩn danh, vui lòng cung cấp càng nhiều thông tin cụ thể càng tốt để chúng tôi có thể điều tra và giải quyết thỏa đáng mối lo ngại của bạn.

KHÔNG BAO GIỜ DUNG THỨ CHO HÀNH VI TRẢ THÙ

Gentherm cam kết xây dựng văn hóa khuyến khích nhân viên thoải mái bày tỏ mối lo ngại và nêu lên vấn đề. Nghiêm cấm trả thù bất kỳ ai đưa ra câu hỏi hay mối lo ngại hoặc báo cáo hành vi vi phạm thực tế hay hành vi nghi ngờ vi phạm một cách thiện chí, tham gia hay hợp tác điều tra hoặc từ chối thực hiện bất kỳ hành vi vi phạm luật hiện hành nào. Bất kỳ ai có hành vi trả thù đều sẽ phải chịu hình thức kỷ luật.

Hành vi trả thù có thể có nhiều hình thức và thể hiện bằng nhiều cách khác nhau. Mọi hành động trừng phạt nhân viên vì đã báo cáo một cách thiện chí đều được coi là hành vi trả thù và bị nghiêm cấm.

BÁO CÁO SAI LỆCH

Công ty sẽ xem xét nghiêm túc các báo cáo về hành vi sai trái tiềm ẩn. Trước khi báo cáo mối lo ngại, hãy đảm bảo rằng bạn báo cáo một cách thiện chí. Việc báo cáo sai lệch với dụng ý xấu là không phù hợp với môi trường làm việc công bằng và hành vi đạo đức mà Gentherm hướng tới. Bất kỳ nhân viên nào cố tình hoặc cố ý đưa ra những cáo buộc sai trái hoặc gây hiểu lầm đều vi phạm Bộ quy tắc này và sẽ phải chịu hình thức kỷ luật.





03

CHÚNG TA CAM KẾT VỀ VIỆC TUÂN THỦ

TUÂN THỦ LUẬT VÀ QUY ĐỊNH

Danh tiếng và sự thành công trong kinh doanh của chúng ta phụ thuộc vào việc chúng ta hiểu biết và tuân thủ mọi luật và quy định hiện hành. Mỗi chúng ta đều có nghĩa vụ tuân thủ mọi luật và quy định áp dụng cho Công ty, cũng như nêu lên mọi lo ngại về việc tuân thủ của Đối tác kinh doanh trong bối cảnh mối quan hệ giữa chúng ta với họ, khi thích hợp. Chúng tôi hy vọng bạn đọc và hiểu các chính sách và thủ tục của Công ty, tham gia các buổi đào tạo và đặt câu hỏi nếu bạn chưa rõ về bất kỳ luật và quy định hiện hành nào. Trong trường hợp Bộ quy tắc này hoặc các chính sách khác không giống với luật hoặc quy định hiện hành, bạn luôn phải tuân thủ tiêu chuẩn cao hơn.

TUÂN THỦ CÁC NGHĨA VỤ THEO HỢP ĐỒNG

Ngoài các luật và quy định bắt buộc của chính phủ, Gentherm còn tuân thủ các quyền theo hợp đồng của Đối tác kinh doanh và các bên thứ ba khác. Các vụ kiện và yêu cầu bồi thường thiệt hại có thể gây tổn hại đáng kể cả về tiền bạc lẫn danh tiếng cho Công ty. Do đó, chúng tôi kỳ vọng bạn có những nỗ lực thiện chí để tuân thủ các nghĩa vụ pháp lý theo hợp đồng mà Công ty đưa ra, trừ phi các nhà lãnh đạo phù hợp đã cho phép sự sai lệch.

TUÂN THỦ LUẬT PHÁP NƯỚC NGOÀI

Các hoạt động của Gentherm, một công ty Hoa Kỳ, sau cùng sẽ tuân thủ luật pháp Hoa Kỳ, ngay cả khi hoạt động diễn ra ở nước ngoài. Ngoài ra, chúng ta cũng phải tuân thủ luật pháp và quy định hiện hành ở quốc gia và địa phương nơi chúng ta hoạt động hoặc nơi chúng ta đang làm kinh doanh. Trong một số trường hợp, tập quán địa phương của quốc gia nơi bạn làm việc có thể xung đột với luật pháp Hoa Kỳ hoặc các tiêu chuẩn được trình bày trong Bộ quy tắc này. Trong trường hợp có vẻ có xung đột giữa luật pháp địa phương và luật pháp Hoa Kỳ hoặc Bộ quy tắc này, bạn phải tham khảo ý kiến của Bộ phận Pháp lý và tuân thủ trước khi hành động.



BẠN SẼ LÀM GÌ?

Câu hỏi: Bạn làm việc tại một cơ sở Gentherm nằm ngoài Hoa Kỳ. Gần đây, đội ngũ bán hàng bắt đầu đàm phán với một công ty không phải của Hoa Kỳ. Bạn đã nói với sếp rằng bạn nghĩ Hoa Kỳ có luật cấm buôn bán với quốc gia này. Người giám sát nói rằng đừng lo vì nước chúng ta không có luật đó và đây chỉ là một giao dịch nhỏ, sẽ chẳng có ai để ý cả. Bạn sẽ làm gì?

Câu trả lời: Bản năng của bạn đã đúng. Tất cả các đơn vị kinh doanh của Gentherm, bất kể vị trí thực tế hoặc nơi họ đang kinh doanh, đều cần tuân thủ luật pháp Hoa Kỳ về xuất khẩu, trừng phạt và cấm vận. Hãy trao đổi lại với người giám sát, nhắc nhở người này về nghĩa vụ của chúng ta và các nguyên tắc được đề ra trong Bộ quy tắc này. Nếu việc đó không có tác dụng, hãy liên hệ với bộ phận Nhân sự tại địa phương để được hướng dẫn. Nếu bạn vẫn còn lo ngại, hãy liên hệ với Bộ phận Pháp lý và tuân thủ hoặc Đường dây nóng về đạo đức.

TUÂN THỦ CÁC CUỘC ĐIỀU TRA VÀ KIỂM TOÁN

Nhất quán với những nỗ lực của chúng ta nhằm duy trì nền tảng đạo đức vững chắc và văn hóa chính trực, Gentherm cam kết hợp tác với mọi quy trình điều tra hoặc kiểm toán nội bộ hoặc bên ngoài cần thiết. Trong cam kết này, chúng tôi yêu cầu tất cả nhân viên nỗ lực hợp tác và hỗ trợ một cách thiện chí tất cả các cuộc điều tra hoặc kiểm toán và đảm bảo rằng bất kỳ ai hành động dưới sự chỉ đạo của chúng tôi cũng hợp tác với các kiểm toán viên đó. Điều này bao gồm cư xử một cách minh bạch, cung cấp thông tin đầy đủ và tỉ mỉ, tránh cung cấp thông tin sai lệch có chủ ý và có ác ý, đồng thời nỗ lực hỗ trợ quy trình điều tra hoặc kiểm toán trong phạm vi có thể. Ngoài ra, bạn không được thảo luận về các cuộc điều tra đang diễn ra với bất kỳ ai, trong hay ngoài Công ty, cho đến khi bạn được Bộ phận Pháp lý và tuân thủ cho phép (trừ phi bạn đang trao đổi thông tin với cơ quan chính phủ).

Nhân viên không có nghĩa vụ báo cáo việc tham gia vào các hoạt động được bảo vệ bởi Đạo luật quan hệ lao động quốc gia ("NLRA") Hoa Kỳ và không có nội dung nào trong Bộ quy tắc này có ý định hạn chế hoặc ngăn cản nhân viên tham gia vào hoạt động được bảo vệ hoặc thực hiện các quyền của họ theo NLRA. Ngoài ra, đối với các cuộc điều tra liên quan đến cáo buộc vi phạm NLRA, mặc dù được Gentherm khuyến khích nhưng sự tham gia của nhân viên không phải cấp quản lý đều là tự nguyện.

Bên cạnh hướng dẫn này, hãy luôn đảm bảo báo cáo mọi thắc mắc hoặc yêu cầu cung cấp thông tin cho nhân viên phù hợp. Các yêu cầu từ khách hàng hoặc nhà cung cấp phải được báo cáo cho người giám sát hoặc nhân viên khác tại địa phương, còn các yêu cầu từ Cơ quan chính phủ cũng phải được thông báo kịp thời tới Bộ phận Pháp lý và tuân thủ của Gentherm.





04

CHÚNG TA CAM KẾT VỀ SỰ GẮN KẾT VÀ HÒA NHẬP CỦA NHÂN VIÊN

Bộ quy tắc này trình bày các nguyên tắc cơ bản về tiêu chuẩn đối xử giữa mọi người. Tại Gentherm, chúng ta cam kết xây dựng văn hóa trong đó mọi nhân viên và đối tượng mà chúng ta tương tác đều được đối xử một cách tôn trọng và đàng hoàng. Bằng cách khuyến khích môi trường ủng hộ sự đa dạng, gắn kết, hòa nhập và gắn bó, chúng ta có thể góp phần thúc đẩy sự thành công của Công ty và hoàn thành tuyên bố sứ mệnh.



MÔI TRƯỜNG LÀM VIỆC, CHỐNG PHÂN BIỆT ĐỐI XỬ VÀ CHỐNG QUẤY RỐI

Gentherm cam kết cung cấp môi trường làm việc an toàn, hiệu quả và cởi mở. Chúng ta sở hữu lực lượng lao động với nền tảng, sự khác biệt, ý tưởng, kỹ năng và kinh nghiệm đa dạng. Cùng với môi trường làm việc tích cực, không có sự phân biệt đối xử và quấy rối bất hợp pháp, điều này truyền cảm hứng cho nhân viên đạt thành tích xuất sắc và củng cố mối quan hệ với khách hàng của chúng ta.

Chúng tôi sẽ không dung thứ cho hành vi phân biệt đối xử hoặc quấy rối bất hợp pháp tại nơi làm việc, cho dù là của người giám sát, người quản lý hoặc nhân viên, nhà thầu, khách hàng, nhà cung cấp hay người khác, bao gồm cả quấy rối hoặc quấy rối tình dục dựa trên bất kỳ phạm trù nào được pháp luật bảo vệ. Điều này bao gồm những lời tán tỉnh hoặc nhận xét tình dục không có sự đồng tình hay bất kỳ hành vi bằng hình ảnh, lời nói hoặc vật lý nào khác có tính chất tình dục. Hãy nhớ duy trì sự giao tiếp chuyên nghiệp với người khác và không đưa ra bất kỳ thông điệp xúc phạm, nhận xét hạ thấp hoặc trò đùa không phù hợp nào. Ngoài ra, bạn phải luôn lưu ý rằng những kỳ vọng về hành vi phù hợp không chỉ dừng lại ở trong cơ sở của chúng ta mà còn bao gồm mọi sự kiện, hoạt động làm việc, chuyến công tác của Gentherm hoặc hoạt động khác liên quan trực tiếp đến Gentherm.

Tại Gentherm, sự đa dạng, công bằng, hòa nhập và gắn bó là những phần cốt lõi trong văn hóa công ty và chúng tôi tin rằng việc đón nhận tính đa dạng sẽ truyền cảm hứng cho sự đổi mới. Chúng tôi tìm cách xây dựng một nền văn hóa hòa nhập, nơi chúng ta coi trọng sự khác biệt và tạo ra cảm giác gắn bó cho tất cả mọi người để tác động tích cực đến cuộc sống của nhân viên, khách hàng và cộng đồng của chúng ta. Chúng tôi cam kết cung cấp cơ hội việc làm bình đẳng cho tất cả các ứng viên và nhân viên hiện tại. Cá nhân sẽ được đánh giá theo trình độ chuyên môn và hiệu quả công việc, đồng thời không bị



phân biệt đối xử dựa trên các đặc điểm cá nhân bị cấm chịu sự phân biệt như chủng tộc, dân tộc, màu da, tôn giáo, giới tính, nguồn gốc quốc gia, tổ tiên, tuổi tác, tình trạng khuyết tật, tình trạng gia đình, tình trạng thai sản, tình trạng cựu chiến binh, bản dạng giới, khuynh hướng tình dục hoặc bất kỳ tình trạng nào khác được pháp luật hiện hành bảo vệ. Chúng tôi cũng bố trí cơ sở vật chất hợp lý cho nhân viên khuyết tật, trừ trường hợp khó khăn quá mức, để họ có cơ hội thực hiện các chức năng thiết yếu trong vai trò của mình và tham gia đầy đủ vào công việc.

Chúng tôi trân trọng lực lượng lao động đa dạng. Để tìm hiểu thêm cam kết về sự đa dạng của Gentherm, hãy đọc những nỗ lực của Mạng lưới gắn kết ONE (Our Network of Engagement) tại đây. Nếu bạn là nạn nhân hoặc quan sát thấy hành vi vi phạm Bộ quy tắc này, bạn nên báo cáo hành vi đó ngay lập tức bằng các phương pháp được nêu trong sổ tay và/hoặc sử dụng các phương thức báo cáo được quy định trong Bộ quy tắc này. Khi biết được mối lo ngại về hành vi phân biệt đối xử hoặc quấy rối bất hợp pháp, người giám sát phải báo cáo vấn đề này. Cũng như với các mối lo ngại có thiện chí khác, việc trả thù những nhân viên đã gửi báo cáo là không được phép.

NHÂN QUYỀN

Gentherm tôn trọng nhân quyền của tất cả mọi người, ở mọi cấp độ trong chuỗi cung ứng, ở mọi địa điểm nơi chúng tôi hoạt động hoặc kinh doanh. Thái độ này áp dụng cho cả chuỗi cung ứng và khách hàng ở các khâu trước và sau sản xuất, cũng như cho bất kỳ bên liên quan nào khác. Nhân quyền là quyền cơ bản cần được tuân thủ và tôn trọng vào mọi lúc. Tuân theo cam kết này, Gentherm không dung thứ cho hoạt động buôn người, lao động cưỡng bức hoặc lao động trẻ em và sẽ không dung thứ cho bất kỳ Đối tác kinh doanh nào có hoạt động này. Gentherm cũng nỗ lực đảm bảo rằng chúng ta hoàn toàn tuân thủ các quy định về giờ làm việc, tiền lương và phúc lợi. Chúng ta sẽ tuân thủ luật pháp hiện hành liên quan đến việc làm và tiêu chí tuyển dụng. Chính sách Nhân quyền toàn cầu của Gentherm trình bày cụ thể hơn về các chủ đề này và có sẵn trên trang web tại đây.

BẠO LỰC Ở NƠI LÀM VIỆC

Để tuân thủ cam kết của chúng tôi về sự an toàn của nhân viên, Gentherm sẽ không dung thứ cho các hành vi đe dọa sử dụng bạo lực dưới bất kỳ hình thức nào, dù rõ ràng hay ngầm hiểu, hành vi rình rập, hành vi sử dụng bạo lực hoặc bất kỳ hành vi nào khác gây tổn hại cho con người hoặc tài sản. Chúng tôi xem xét nghiêm túc tất cả các báo cáo về hành vi đe dọa sử dụng bạo lực hoặc sử dụng bạo lực và sẽ điều tra những vấn đề đó cũng như thực hiện hành động thích hợp. Để báo cáo các trường hợp có hành vi như vậy, hãy liên hệ với Đường dây nóng đạo đức hoặc gửi email đến Bộ phận Pháp lý và tuân thủ. Trong trường hợp khẩn cấp, hãy liên hệ với bộ phận nhân sự địa phương, bộ phận an ninh tại chỗ hoặc chính quyền địa phương.

SỬ DỤNG CHẤT GÂY NGHIỆN

Làm việc khi đã sử dụng ma túy hoặc rượu bia có thể tạo ra nguy cơ về an toàn và ảnh hưởng đến khả năng phán đoán của bạn. Vì lý do này, Gentherm nghiêm cấm nhân viên làm việc khi đã sử dụng các chất đó, tuân theo luật pháp hiện hành. Chúng tôi mong muốn nhân viên có trạng thái phù hợp để đáp ứng nhiệm vụ nhằm góp phần đảm bảo một môi trường làm việc an toàn. Hãy nhớ rằng một số loại thuốc được bác sĩ kê đơn cũng có thể ảnh hưởng đến khả năng thực hiện công việc an toàn. Hãy tham khảo ý kiến bác sĩ về bất kỳ tác động tiềm ẩn nào của thuốc kê đơn đối với khả năng thực hiện công việc an toàn, đồng thời thông báo mọi mối quan ngại với người giám sát hoặc bộ phận nhân sự địa phương.



05

CHÚNG TA CAM KẾT VỀ HIỆU SUẤT VÀ TRÁCH NHIỆM GIẢI TRÌNH

Văn hóa đạo đức và chính trực được phát triển khi mọi người cam kết làm điều đúng đắn và hành động theo cách phù hợp với các giá trị và nguyên tắc đã định trước. Trách nhiệm giải trình cũng là cốt lõi của văn hóa đạo đức. Tuy rằng Bộ quy tắc này và các chính sách khác của chúng ta đã cung cấp hướng dẫn nhưng mỗi người trong các bạn phải đưa ra quyết định đúng đắn, đặt câu hỏi và lên tiếng khi cần thiết để đảm bảo chúng ta sống đúng với các giá trị của mình.



XUNG ĐỘT LỢI ÍCH

Xung đột lợi ích xảy ra khi lợi ích hoặc hoạt động cá nhân cản trở khả năng hành động khách quan của bạn. Tại Gentherm, chúng ta tìm cách để tránh xung đột lợi ích hoặc thậm chí là tránh biểu hiện của xung đột lợi ích. Mặc dù Bộ quy tắc này không mô tả mọi tình huống hoặc trường hợp có thể gây ra xung đột lợi ích tiềm ẩn nhưng dưới đây là một số trường hợp cần xem xét:

- **Mối quan hệ cá nhân:** Giám sát một người bạn, người thân hoặc người có mối quan hệ tình cảm hoặc thân thiết với bạn.
- **Lợi ích tài chính:** Đầu tư vào một công ty hợp tác kinh doanh cùng Gentherm hoặc cạnh tranh với Gentherm theo bất kỳ hình thức nào.
- **Cơ hội kinh doanh:** Sử dụng thông tin bạn biết được nhờ công việc hoặc hoạt động của bạn với Gentherm cho mục đích cá nhân, bao gồm cả việc cạnh tranh với Gentherm.
- **Người thân:** Tạo điều kiện cho người thân trong gia đình nhận được những lợi ích không chính đáng nhờ có vị trí, hiểu biết hoặc hoạt động liên quan đến Gentherm của bạn.
- **Mối quan hệ với Viên chức chính phủ:** Dựa trên các luật và quy định cụ thể, những nhân viên có mối quan hệ cá nhân với viên chức chính phủ phải đảm bảo thông báo điều này cho người giám sát và bộ phận nhân sự.

Gentherm cũng mong muốn nhân viên tập trung vào cam kết của họ với Gentherm và coi đó là hình thức làm việc chính. Mặc dù được phép đảm nhiệm công việc khác nhưng nhân viên phải báo cáo việc làm đó cho bộ phận Nhân sự địa phương và việc làm đó không được tạo ra xung đột lợi ích thực tế hoặc tiềm ẩn. Việc làm bên ngoài cũng không được cản trở khả năng thực hiện nghĩa vụ của nhân viên đối với Gentherm.

Xung đột lợi ích không phải lúc nào cũng rõ ràng hoặc dễ xác định. Nếu có thắc mắc, bạn nên tham khảo ý kiến của người giám sát hoặc gửi email đến Bộ phận Pháp lý và tuân thủ.

LỜI KHUYÊN HỮU ÍCH

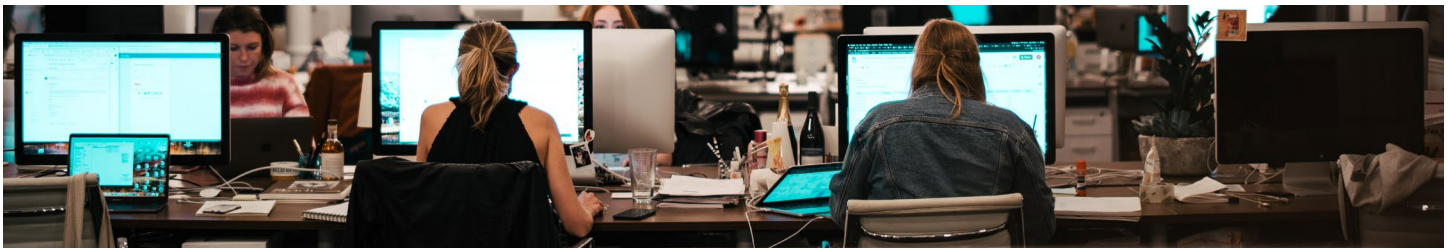
Để giúp xác định thời điểm bạn gặp phải xung đột lợi ích, hãy tự đặt ra những câu hỏi sau.

- Điều này có cản trở khả năng thực hiện công việc của tôi tại Gentherm không?
- Tôi có đang sử dụng các nguồn lực, thông tin hoặc mối quan hệ của Công ty vì lợi ích của riêng tôi hoặc của người khác không?
- Người khác có thể thấy rằng có xung đột lợi ích không?
- Liệu quyết định hoặc hành động của tôi có xung đột với Gentherm hoặc lợi ích của Gentherm không?
- Có phần nào trong quyết định này bị ảnh hưởng bởi mối quan hệ cá nhân của tôi hoặc bất kỳ lợi ích cá nhân nào không?

Nếu bạn trả lời "có" cho bất kỳ câu hỏi nào trong số này thì có thể bạn đã gặp phải xung đột lợi ích. Bạn nên trò chuyện với người giám sát để được hướng dẫn thêm.

Sau đây là ví dụ về một số tình huống phổ biến có thể dẫn đến xung đột lợi ích:

- Tiến hành hoạt động kinh doanh của Gentherm với người thân, người có quan hệ tình cảm hoặc bạn thân. Nhìn chung, chúng ta phải tránh những tình huống lẫn lộn các mối quan hệ cá nhân và công việc, vì điều này có thể tạo ra xung đột giữa việc làm những gì đúng đắn cho bạn bè, người thân hoặc người có quan hệ tình cảm và những gì phù hợp với Gentherm. Điều này bao gồm cả việc đưa ra quyết định công việc có ảnh hưởng trực tiếp đến bất kỳ ai mà chúng ta có mối quan hệ cá nhân, chẳng hạn như thuê họ làm nhân viên hoặc nhà cung cấp, mua hàng hóa hoặc dịch vụ từ họ thay mặt cho Gentherm hoặc cung cấp cho họ lợi thế kinh doanh không công bằng. Ưu ái người thân, người có quan hệ tình cảm hoặc bạn thân bằng cách thuê hoặc tiến hành hoạt động kinh doanh với họ, vì mối quan hệ giữa họ với bạn có thể được coi là một loại xung đột lợi ích gọi là gia đình trị và đặt ra những thách thức đặc biệt. Luôn minh bạch và báo cho người giám sát hoặc bộ phận Nhân sự biết nếu loại tình huống này phát sinh hoặc có khả năng phát sinh.
- Thiết lập hoặc có bất kỳ loại mối quan hệ cấp trên – cấp dưới nào với người thân, họ hàng hoặc bạn bè thân thiết. Nếu đối tượng như vậy là cấp dưới trực tiếp hoặc gián tiếp của bạn hoặc ngược lại thì mối quan hệ của các bạn có thể gây ra xung đột và bạn phải báo cáo xung đột này với đội ngũ Nhân sự địa phương.
- Tiến hành hoạt động kinh doanh của Gentherm với một cựu nhân viên Gentherm. Đôi khi, nhân viên của Gentherm rời Công ty và làm việc cho các công ty tiến hành hoạt động kinh doanh với Gentherm. Giao dịch kinh doanh với những cá nhân này có thể làm phát sinh xung đột lợi ích, đặc biệt nếu công ty của họ hoặc Gentherm tìm kiếm hay nhận được lợi thế kinh doanh không công bằng. Như vậy, bạn cần phải tiết lộ mọi giao dịch kinh doanh liên quan đến cựu nhân viên của Gentherm để tránh xung đột lợi ích có thể xảy ra.
- Việc làm bên ngoài. Chúng tôi không chấp nhận công việc bên ngoài có tác động tiêu cực hoặc cản trở trách nhiệm của chúng ta tại Gentherm, chẳng hạn như làm việc cho đối thủ cạnh tranh hoặc mở doanh nghiệp cạnh tranh hay thực hiện hoạt động kinh doanh với Gentherm.
- Đầu tư vào các công ty khác. Chúng ta có thể tránh được xung đột lợi ích bằng cách tránh những lợi ích đáng kể đến từ các công ty là đối thủ cạnh tranh, nhà cung cấp hoặc khách hàng của Gentherm. Tuy nhiên, việc đầu tư không đáng kể vào các công ty giao dịch công khai thường được chấp nhận.
- Tham gia vào hội đồng quản trị. Nếu bạn được đề nghị tham gia vào hội đồng quản trị của một tổ chức từ thiện, giáo dục hoặc phi lợi nhuận hay hiệp hội thương mại thì hãy trò chuyện với người quản lý hoặc người giám sát trước khi đồng ý, để đảm bảo tình huống đó không tạo ra xung đột lợi ích. Bạn cũng phải được sự chấp thuận của cấp quản lý trước khi nhận chức vụ giám đốc hoặc viên chức của bất kỳ tổ chức bên ngoài nào.



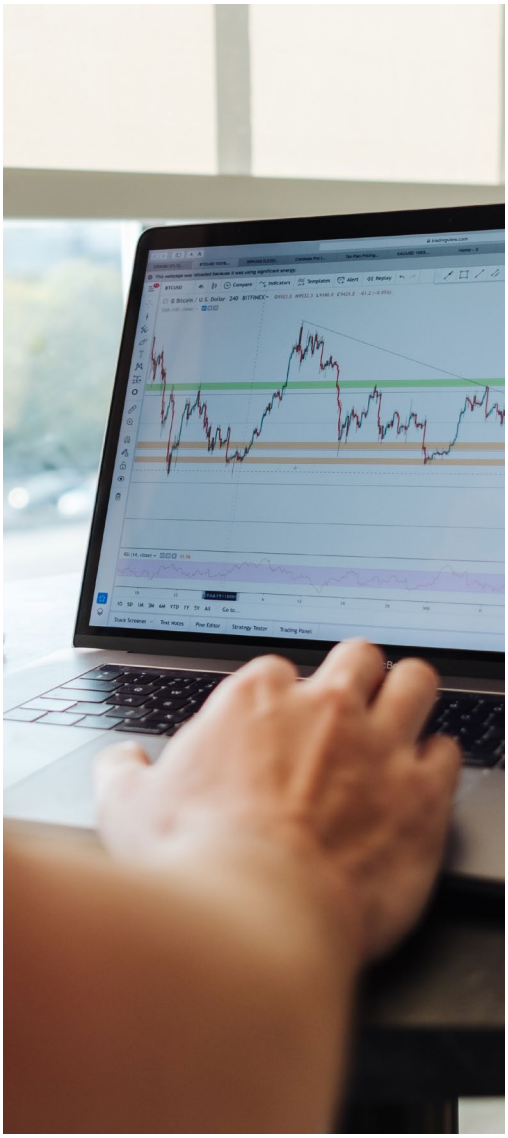
BẠN SẼ LÀM GÌ?

Câu hỏi: Cơ sở Gentherm của bạn đang tìm kiếm một công ty cảnh quan để thực hiện công việc. Anh trai của bạn sở hữu một công ty quan tâm đến việc nộp hồ sơ dự thầu. Điều này có được phép không? Đó có phải là xung đột lợi ích không? Bạn sẽ làm gì?

Câu trả lời: Xung đột lợi ích có thể phức tạp và không phải lúc nào cũng dễ xác định hoặc giải quyết. Trong trường hợp này, công ty của anh trai bạn được tự do đấu thầu dự án và được coi như bất kỳ công ty nào khác. Xung đột tiềm ẩn bắt nguồn từ (1) sự tham gia của bạn trong việc lựa chọn hoặc tác động đến gói thầu trúng thầu và (2) tính minh bạch và hành động báo cáo phù hợp của bạn về mối quan hệ của bản thân với chủ sở hữu của công ty đó.

Nếu bạn không tham gia hoặc không có khả năng gây ảnh hưởng đến quá trình hoặc quyết định mua hàng của Công ty thì có thể bạn không gặp phải xung đột lợi ích. Bạn càng tránh xa việc tác động đến quá trình đó thì càng tốt.

Tuy nhiên, nếu có mối lo ngại tiềm ẩn thì bạn nên báo cáo mối quan hệ đó với Đội ngũ Mua hàng hoặc người giám sát của bạn. Minh bạch giúp giảm thiểu biểu hiện xung đột lợi ích. Đội ngũ Mua hàng cùng với Bộ phận Pháp lý và tuân thủ sẽ phân tích những thông tin đó.



GIAO DỊCH NỘI GIÁN

Nói chung, việc bất kỳ người nào mua hoặc bán bất kỳ cổ phiếu hay chứng khoán nào của bất kỳ công ty giao dịch công khai nào trong khi sở hữu thông tin quan trọng không công khai về công ty đó đều là bất hợp pháp. "Quan trọng" có nghĩa là các nhà đầu tư thấy thông tin đó có giá trị khi đưa ra quyết định về việc mua, bán hay nắm giữ chứng khoán.

Gentherm là một công ty giao dịch công khai. Gentherm duy trì Chính sách giao dịch chứng khoán có quy định chung là nghiêm cấm nhân viên và giám đốc của Gentherm, bao gồm cả người thân trong gia đình hoặc người sống cùng hay những người khác có giao dịch chứng khoán chịu sự ảnh hưởng và kiểm soát của họ, thực hiện các hành vi sau:

- Mua, bán hoặc giao dịch trực tiếp hay gián tiếp chứng khoán Gentherm bất cứ lúc nào trong khi sở hữu thông tin quan trọng không công khai về Gentherm;
- Tham gia vào bất kỳ hành động nào nhằm lợi dụng hoặc chuyển cho người khác bên ngoài Gentherm những thông tin quan trọng không công khai của Công ty hoặc khuyến nghị những người đó có nên giao dịch chứng khoán Gentherm hay không; và
- Tiết lộ bất kỳ thông tin quan trọng không công khai nào cho bất kỳ người nào bên ngoài Gentherm, bao gồm cả người thân, trừ phi việc tiết lộ đó là vì mục đích kinh doanh và được bảo vệ bởi thỏa thuận bảo mật vì lợi ích của Công ty hoặc được Giám đốc pháp lý của Gentherm chấp thuận bằng văn bản.

Các bên thứ ba khác có quyền tiếp cận thông tin quan trọng không công khai của Công ty có thể bị nghiêm cấm những hành vi tương tự.

Thành viên Hội đồng quản trị, cán bộ và những người là cấp dưới của Giám đốc điều hành hoặc Giám đốc tài chính, cũng như các nhân viên khác được chỉ định là người nội bộ thuộc Gentherm chỉ có thể giao dịch chứng khoán của Gentherm trong các khung thời gian giao dịch mở được chỉ định sau khi nhận được sự chấp thuận trước đối với hành động đó.

Ngoài ra, những người thuộc phạm vi áp dụng của Chính sách giao dịch chứng khoán không được phòng ngừa rủi ro, thế chấp hoặc tham gia vào bất kỳ giao dịch phái sinh hoặc ngắn hạn nào bằng chứng khoán của Công ty.

Nếu bạn không biết mình có phải là người nội bộ hay không, vui lòng liên hệ với Bộ phận Pháp lý và tuân thủ của Gentherm để được làm rõ. Để biết thêm thông tin về Chính sách giao dịch chứng khoán của Gentherm, hãy xem trang web tại đây.

BẠN SẼ LÀM GÌ?

Câu hỏi: Trong bữa tối của gia đình, anh trai bạn hỏi về tình hình tài chính và kinh doanh của Gentherm và liệu anh ấy có nên mua cổ phiếu của Công ty hay không. Anh ấy đang tính mua một lượng nhỏ cổ phiếu. Gần đây, tại chỗ làm, bạn đã biết về một thắng lợi lớn trong kinh doanh vẫn chưa được công bố ra công chúng. Bạn sẽ làm gì?

Câu trả lời: Giao dịch nội gián không chỉ bao gồm hoạt động giao dịch cá nhân của bạn mà còn liên quan đến việc "báo trước" hoặc cho người khác biết về thông tin quan trọng không công khai. Mọi hành vi sử dụng thông tin nội bộ đều là bất hợp pháp, bất kể quy mô của giao dịch. Bạn phải nói với anh trai rằng bạn không được phép thảo luận về các vấn đề của Công ty mà anh ấy nêu ra.

QUÀ TẶNG VÀ TIỀN THƯỞNG

Gentherm công nhận rằng việc trao đổi những món quà và khoản tiền thưởng nhỏ là một phần bình thường trong kinh doanh và có thể là một phần quan trọng trong việc xây dựng các mối quan hệ nghề nghiệp. Tuy nhiên, nhân viên phải cẩn thận để không bị Đối tác kinh doanh tác động theo cách gây bất lợi cho Công ty hoặc vi phạm pháp luật. Hơn nữa, nhân viên và các đại diện khác của Công ty không được tặng quà hoặc các vật có giá trị khác cho Đối tác kinh doanh như một thông lệ, đồng thời có thể bị nghiêm cấm cung cấp hoặc nhận quà cho hoặc từ một số người hoặc vượt ngưỡng giá trị tiền tệ nhất định. Không phải lúc nào cũng có thể hiểu rõ quà tặng nào là phù hợp hoặc không phù hợp. Vui lòng tham khảo ý kiến của thành viên Bộ phận Pháp lý và tuân thủ nếu bạn có thắc mắc về vấn đề này.

Việc sử dụng các nguồn lực của Công ty để làm quà tặng hoặc tiền thưởng nhằm xây dựng hay nâng cao các mối quan hệ kinh doanh nói chung phải tuân theo tiêu chuẩn về tính hợp lý và được xem xét thường xuyên. Mọi món quà tặng hoặc tiền thưởng như vậy không bao giờ được ở dạng tiền mặt, nhìn chung phải là không thường xuyên và tuân theo tất cả nguyên tắc được đề ra trong chính sách hiện hành của địa điểm làm việc. Trong nhiều trường hợp, quà tặng phải được lãnh đạo cấp cao phê duyệt trước.

Phải trả lại ngay lập tức bất kỳ vật nào có giá trị đáng kể và báo cáo sự việc cho người giám sát hoặc thành viên của Bộ phận Pháp lý và tuân thủ. Nếu bạn không thể hoàn trả ngay lập tức thì vật đó phải được trao cho Công ty để sung quỹ từ thiện hoặc xử lý theo cách khác mà Công ty, theo quyết định riêng của mình, cho là phù hợp.

Khi tham gia vào các hoạt động chiêu đãi doanh nghiệp thay mặt cho Công ty, hãy xử sự hợp lý và tiết chế. Việc chiêu đãi và tặng quà không bao giờ được dựa trên cơ sở có đi có lại. Bất kỳ hoạt động chiêu đãi doanh nghiệp nào được cung cấp cho hoặc chấp nhận bởi bất kỳ ai đang thực hiện hoạt động kinh doanh với Công ty đều phải giới hạn ở mức chiêu đãi không thường xuyên, vừa phải, phù hợp về mặt văn hóa và nhằm phục vụ các mục tiêu kinh doanh hợp pháp. Nếu kế hoạch của bạn có vẻ xa hoa hoặc đối tượng tham dự bao gồm cả Viên chức chính phủ, hãy cùng Bộ phận Pháp lý và tuân thủ xem lại kế hoạch.

Ngoài hướng dẫn được mô tả ở đây, còn có những hạn chế đặc biệt liên quan đến việc tặng quà hoặc quyên góp cho viên chức hoặc cơ quan chính phủ. Để biết thêm hướng dẫn, hãy tham khảo Chính sách quà tặng của Gentherm, được cung cấp nội bộ cho nhân viên Gentherm.

Lưu ý rằng không phải lúc nào cũng có thể xác định rõ được ai là viên chức chính phủ. Nếu bạn đang xem xét tặng quà hoặc quyên góp cho người mà bạn cho rằng có thể có liên quan gián tiếp với chính phủ, bạn phải tham khảo ý kiến của thành viên Bộ phận Pháp lý và tuân thủ.

BẠN SẼ LÀM GÌ?

Câu hỏi: Một nhà cung cấp mời bạn đi ăn tối để thảo luận về các sản phẩm mới và những thông tin cập nhật khác về thông lệ kinh doanh. Khi bữa tối kết thúc, nhà cung cấp đưa cho bạn một phong bì. Sau đó, bạn mở phong bì ra và thấy một thẻ quà tặng "cảm ơn" có mệnh giá nhỏ. Bạn sẽ làm gì?

Câu trả lời: Cuộc gặp gỡ và thảo luận trong bữa tối có vẻ phù hợp và tuân thủ chính sách. Tuy nhiên, món quà lại không phù hợp và vi phạm Bộ quy tắc này, bất kể giá trị của quà. Bạn phải liên hệ ngay với người giám sát và Bộ phận Pháp lý và tuân thủ của Gentherm. Gentherm sẽ cần xem xét nhà cung cấp này cũng như hành động của họ và xác định các bước phù hợp tiếp theo liên quan đến quan hệ đối tác kinh doanh.



06

CHÚNG TA CAM KẾT ÁP DỤNG TƯ DUY TOÀN CẦU

Là một công ty toàn cầu, chúng ta cần có tư duy toàn cầu về cách điều chỉnh các giá trị và thực tiễn kinh doanh của mình ở bất cứ nơi nào chúng ta hoạt động và kinh doanh. Đây là điều cần thiết để xây dựng văn hóa có đạo đức.

CHỐNG THAM NHŨNG VÀ CHỐNG HỐI LỘ

Gentherm có cách tiếp cận không khoan nhượng đối với hành vi hối lộ và tham nhũng, đồng thời cam kết hành động chuyên nghiệp, công bằng và chính trực trong mọi giao dịch và mối quan hệ kinh doanh. Công ty của chúng ta tuân theo các đạo luật của Hoa Kỳ và của các nước khác nghiêm cấm việc hối lộ hoặc đưa ra gợi ý về việc đưa/nhận hối lộ để tạo điều kiện cho hoạt động kinh doanh, bất chấp mọi thông lệ hoặc tập quán địa phương mà các doanh nghiệp khác có thể áp dụng. Việc cung cấp bất cứ vật gì có giá trị cho bất kỳ ai có thể được coi là viên chức chính phủ đều bị nghiêm cấm trong mọi bối cảnh. Hơn nữa, bạn không được phép thuê một bên thứ ba mà bạn có lý do hợp lý để tin rằng họ có thể cố gắng đưa hối lộ vì hoạt động kinh doanh của Công ty. Các Đối tác kinh doanh của Gentherm đều phải tuân theo tiêu chuẩn này, với số lượng quà tặng và tiền thưởng có giới hạn theo chính sách của chúng tôi. Chính sách Chống hối lộ của Gentherm trình bày cụ thể hơn về quan điểm này và có sẵn trên trang web tại đây.

Nếu bạn có ý định cung cấp bất kỳ quà tặng, khoản quyên góp hoặc hình thức chiêu đãi doanh nghiệp nào cho viên chức chính phủ ở bất kỳ quốc gia nào thì việc đó phải tuân thủ nghiêm ngặt cả Chính sách đi lại, quà tặng, chiêu đãi và báo cáo chi phí toàn cầu của Công ty cũng như luật chống tham nhũng hiện hành. Ngoài ra, bạn phải xin phê duyệt trước từ Bộ phận Pháp lý và tuân thủ của Gentherm. Thông tin bổ sung, bao gồm mức quà tặng phù hợp, quy trình phê duyệt, v.v. được nêu trong chính sách nội bộ của Gentherm – Chính sách đi lại, quà tặng, chiêu đãi và báo cáo chi phí toàn cầu.



BẠN SẼ LÀM GÌ?

Câu hỏi: Người giám sát trực tiếp của bạn là giám đốc nhà máy. Cơ sở của bạn gần đây đã nộp đơn xin giấy phép xây dựng nhưng bị chính quyền địa phương từ chối. Sau khi bị từ chối, người giám sát đã yêu cầu bạn giao một loạt gói hàng đến văn phòng quy hoạch thành phố. Đột nhiên vài tuần sau, giấy phép xây dựng được phê duyệt. Bạn sẽ làm gì?

Câu trả lời: Đây có vẻ là một trường hợp hối lộ tiềm ẩn và có khả năng vi phạm luật FCPA (Đạo luật chống tham nhũng ở nước ngoài) vì có sự tham gia của viên chức chính phủ. Bạn nên báo cáo vấn đề này với Bộ phận Pháp lý và tuân thủ hoặc Đường dây nóng về đạo đức, kèm theo càng nhiều thông tin chi tiết càng tốt. Bộ phận Pháp lý và tuân thủ của Gentherm sẽ tiếp nhận vụ việc và điều tra vấn đề.

BIỆN PHÁP HẠN CHẾ THƯƠNG MẠI VÀ KIỂM SOÁT XUẤT KHẨU

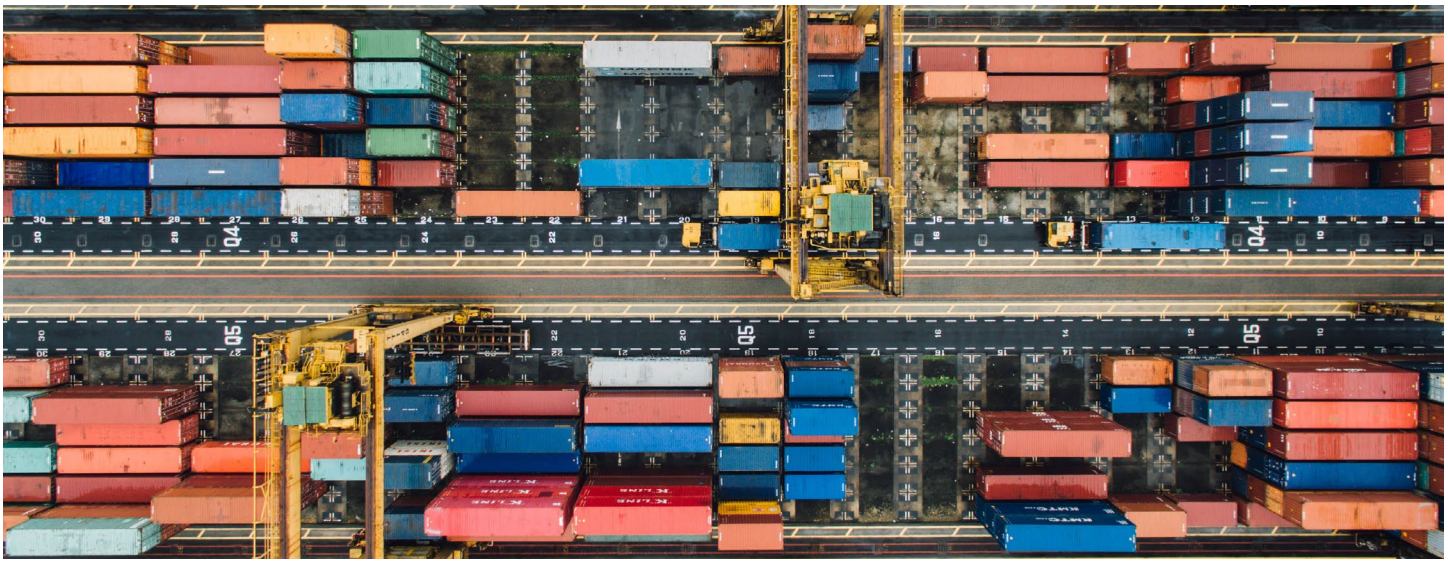
Hoạt động "xuất khẩu" diễn ra khi một sản phẩm, dịch vụ, công nghệ hoặc thông tin được vận chuyển hoặc cung cấp cho một người ở hoặc đến từ một quốc gia khác. Hoạt động xuất khẩu có thể đơn giản là việc chia sẻ công nghệ, thông tin kỹ thuật hoặc mã phần mềm dưới bất kỳ hình thức nào, kể cả bằng lời nói, cho người nước ngoài. Hoa Kỳ và các quốc gia khác có luật hạn chế xuất khẩu hàng hóa, dịch vụ và các giao dịch khác với một số quốc gia, tổ chức và cá nhân nhất định. Những hạn chế này áp dụng cho:

- Hoạt động xuất khẩu tới các quốc gia và người bị cấm;
- Khoản đầu tư và các giao dịch khác với các quốc gia bị trừng phạt hoặc với các cá nhân được chỉ định; và
- Hoạt động xuất khẩu công nghệ cao hoặc công nghệ "cấp quân sự".

Trước khi tham gia vào bất kỳ hoạt động xuất khẩu nào, bạn phải xác minh các biện pháp kiểm soát áp dụng cho hàng hóa, công nghệ hoặc phần mềm, cũng như tính đủ điều kiện của cả địa điểm giao hàng và người nhận, dựa trên các biện pháp kiểm soát hiện hành. Công ty cũng phải có được mọi giấy phép và sự cho phép hiện hành cũng như nộp các khoản thuế bắt buộc mà một trong hai quốc gia có thể áp dụng.

Danh sách các quốc gia bị cấm và lệnh hạn chế xuất khẩu luôn có thể thay đổi và cần được xem xét thường xuyên. Do đó, nếu bạn tham gia vào các hoạt động thương mại quốc tế, bạn phải liên hệ với Bộ phận Pháp lý và tuân thủ để xác minh xem liệu có thay đổi nào ảnh hưởng đến nội dung cho phép hay không và cách thích hợp để thông quan sản phẩm xuất khẩu. Tương tự, nếu bạn nhận được đề nghị hoặc yêu cầu cam kết bất thường từ Đối tác kinh doanh, tốt nhất bạn nên liên hệ với Bộ phận Pháp lý và tuân thủ để xem xét yêu cầu trước khi đồng ý với bất kỳ điều gì thay mặt cho Công ty.

Hãy nhớ rằng, với tư cách là một công ty Hoa Kỳ, Gentherm phải hoạt động tuân thủ luật Hoa Kỳ, ngay cả ở các địa điểm bên ngoài Hoa Kỳ. Điều này bao gồm các hoạt động liên quan đến hạn chế thương mại và xuất khẩu, nhưng cũng áp dụng cho các chủ đề tuân thủ và quy định khác có thể phát sinh. Để biết thêm thông tin hoặc để được giải đáp các câu hỏi liên quan đến biện pháp hạn chế thương mại và luật kiểm soát xuất khẩu, hãy liên hệ với Bộ phận Pháp lý và tuân thủ.



BẠN SẼ LÀM GÌ?

Câu hỏi: Một khách hàng tiềm năng mà bạn chưa quen liên hệ để hỏi về việc mua số lượng lớn sản phẩm. Bạn tiến hành tìm hiểu và phát hiện rằng khách hàng tiềm năng đó là một cửa hàng có trụ sở tại khu vực nổi tiếng với việc mua các sản phẩm này và tái xuất khẩu sản phẩm sang các quốc gia bị cấm vận hoặc trừng phạt. Khách hàng tiềm năng đó không nằm trong danh sách cấm, cũng không nằm ở quốc gia bị áp đặt lệnh trừng phạt, vậy nên có vẻ như bạn có thể tiếp tục bán hàng. Bạn sẽ làm gì?

Câu trả lời: Việc tuân thủ các lệnh trừng phạt xuất khẩu không chỉ giới hạn ở nơi bạn bán sản phẩm, mà bạn còn phải hiểu được nguy cơ tái xuất khẩu hoặc các kế hoạch đã biết về việc vận chuyển sản phẩm đến những nơi không tuân thủ với luật pháp Hoa Kỳ. Nếu bạn biết hoặc có lý do hợp lý để nghi ngờ rằng sản phẩm sẽ được tái xuất khẩu đến địa điểm bị trừng phạt hoặc cấm vận, bạn có nghĩa vụ phải lên tiếng. Hãy liên hệ với thành viên của Bộ phận Pháp lý và tuân thủ để biết thêm thông tin trước khi bạn tương tác sâu hơn với khách hàng tiềm năng đó.

LINH KIỆN GIẢ

Chúng ta nỗ lực hết sức để đảm bảo các linh kiện chúng ta mua và sử dụng là chính hãng và hợp pháp. Linh kiện giả không được sản xuất theo tiêu chuẩn Gentherm và có thể dẫn đến lỗi linh kiện hoặc sự cố hệ thống rộng hơn trong các sản phẩm mà chúng ta sản xuất. Lỗi do các linh kiện giả gây ra có thể gây tổn hại lớn đến danh tiếng của Gentherm và thương hiệu của khách hàng. Khi mua linh kiện, hãy nhớ kiểm tra bao bì, so sánh giá để đảm bảo các linh kiện này tương đương với những linh kiện khác trên thị trường và mua từ nguồn được biết đến là uy tín. Nếu bạn nghi ngờ các linh kiện mà Gentherm đã mua hoặc đang sử dụng là hàng giả, hoặc nếu bạn có thông tin về các hoạt động có thể là hoạt động làm hàng giả, hãy trao đổi với người giám sát hoặc liên hệ với Bộ phận Pháp lý và tuân thủ.

CẠNH TRANH CÔNG BẰNG VÀ CHỐNG ĐỘC QUYỀN

Doanh nghiệp chúng ta tuân theo luật chống độc quyền và luật cạnh tranh liên bang Hoa Kỳ, cũng như luật cạnh tranh của các quốc gia khác mà Gentherm thực hiện hoạt động kinh doanh. Trong khi nỗ lực cạnh tranh mạnh mẽ, Gentherm vẫn đảm bảo luôn tuân thủ luật chống độc quyền và luật cạnh tranh.

Luật chống độc quyền và luật cạnh tranh được xây dựng nhằm bảo vệ người tiêu dùng và các đối thủ trước hoạt động kinh doanh không công bằng và nhằm thúc đẩy cạnh tranh công bằng. Những luật này cùng với các quy định khác: cấm hoặc hạn chế các hoạt động hợp tác cùng đối thủ nhằm ấn định, điều phối hoặc kiểm soát giá (trong đó có cả mọi điều khoản ảnh hưởng đến giá) hoặc sản phẩm đầu ra; phân bổ hoặc phân chia khách hàng, vùng lãnh thổ hoặc thị trường; cũng như thỏa thuận với đối thủ để tẩy chay một doanh nghiệp khác.

Để đảm bảo tuân thủ, bạn không được phép trao đổi với đối thủ về các hoạt động có thể được cho là hạn chế cạnh tranh, ấn định hoặc kiểm soát giá hoặc sản phẩm đầu ra, hoặc điều phối chuyển động thị trường. Bạn cũng không được phép tham gia vào các hiệp hội thương mại trao đổi dữ liệu nhạy cảm về giá, sản phẩm đầu ra hoặc doanh số theo cách có thể được xem là hạn chế cạnh tranh. Nhân viên phải thông báo cho Giám đốc pháp lý của Công ty nếu một đối thủ hoặc hiệp hội thương mại tham gia vào các hoạt động liên quan đến những chủ đề này. Bạn có thể thu thập thông tin về thị trường theo cách thức hợp pháp và có đạo đức, nhưng bạn không được phép liên hệ trực tiếp với đối thủ cạnh tranh.

Rủi ro về chống độc quyền cũng có thể phát sinh từ các giao dịch của Công ty với Đối tác kinh doanh. Áp đặt hạn chế cho việc bán lại sản phẩm của Công ty, "gắn" việc mua sản phẩm thứ hai với việc bán một sản phẩm hoặc tính giá khác nhau cho các khách hàng khác nhau theo những điều kiện có thể gây hại cho cạnh tranh đều là các hành vi có thể vi phạm luật chống độc quyền và luật cạnh tranh.

Để biết thêm thông tin hoặc để được giải đáp câu hỏi liên quan đến các vấn đề chống độc quyền và cạnh tranh công bằng, hãy liên hệ với Bộ phận Pháp lý và tuân thủ.

CHỐNG RỬA TIỀN

Rửa tiền là quy trình chuyển đổi tiền hoặc tài sản thu được từ hoạt động phi pháp thành tiền có vẻ như kiếm được theo cách hợp pháp. Gentherm sẽ không cho phép bất kỳ tổ chức hay cá nhân nào sử dụng công ty chúng ta để rửa tiền hoặc tham gia vào bất kỳ hoạt động nào tạo điều kiện cho hành vi rửa tiền, hoặc giúp gây quỹ cho các hoạt động khủng bố hay hành vi phạm tội khác. Hãy phán đoán chính xác và chú ý kỹ khi làm việc với Đối tác kinh doanh, đặc biệt nếu giao dịch liên quan đến khoản thanh toán bằng tiền mặt, số tiền trả trước quá mức, khoản thanh toán cho tài khoản quốc tế hoặc tài khoản bên thứ ba, hoặc nếu Đối tác kinh doanh từ chối cung cấp thông tin định danh bắt buộc hay có tên giống với một bên trong danh sách cấm hoặc danh sách trừng phạt. Luôn nắm rõ ai là người đứng sau mọi giao dịch và chỉ tiến hành hoạt động kinh doanh với các bên thứ ba uy tín, đã tham gia vào hoạt động kinh doanh hợp pháp. Đưa ra hành động nhằm ngăn chặn việc sử dụng các hoạt động của chúng ta cho các mục đích này bằng cách báo cáo mọi hoạt động đáng ngờ cho Bộ phận Pháp lý và tuân thủ hoặc Đường dây nóng về đạo đức.



LUẬT VỀ MÔI TRƯỜNG VÀ PHÁT TRIỂN BỀN VỮNG

Chúng ta cam kết bảo vệ môi trường nơi chúng ta sinh sống và làm việc, trong đó có việc thực hiện các bước thích hợp để giảm tác động của chúng ta đối với môi trường. Chúng ta cũng phải đáp ứng các yêu cầu pháp lý hiện hành về môi trường ở Hoa Kỳ cũng như các quốc gia khác nơi chúng ta có hoạt động kinh doanh. Bạn phải tuân thủ các luật và quy định về môi trường của liên bang, tiểu bang, tỉnh và địa phương tại địa điểm bạn làm việc, đồng thời, tuân thủ chính sách An toàn, sức khỏe và môi trường của Công ty cũng như các tiêu chuẩn và sáng kiến khác về môi trường.

ỦNG HỘ VÀ ĐÓNG GÓP CHO HOẠT ĐỘNG CHÍNH TRỊ

Gentherm nghiêm cấm việc thay mặt Công ty đóng góp tiền, hàng hóa, dịch vụ hoặc bất cứ thứ gì có giá trị cho bất kỳ viên chức chính phủ nào. Gentherm cũng nghiêm cấm việc thay mặt Công ty đóng góp tiền, hàng hóa, dịch vụ hoặc bất cứ thứ gì có giá trị cho bất kỳ ứng cử viên nào đang cạnh tranh chức vụ chính trị, người đang nắm giữ chức vụ chính trị hoặc viên chức thuộc đảng phái chính trị, trừ phi việc này được Hội đồng quản trị phê duyệt trước. Bạn có thể tham gia vào các hoạt động chính trị trên danh nghĩa cá nhân; tuy nhiên, khi làm vậy, bạn phải sử dụng nguồn lực của riêng mình chứ không phải quỹ hoặc nguồn lực bất kỳ của Gentherm, tránh phát ngôn thay mặt Công ty và đảm bảo việc tham gia vào hoạt động chính trị phải tuân thủ với luật và quy định hiện hành. Phải báo cáo cho Bộ phận Pháp lý và tuân thủ mọi hoạt động tương tác hoặc hỗ trợ thay mặt cho Công ty có vẻ như có ẩn ý về mặt chính trị trước khi tham gia. Hội đồng quản trị có toàn quyền quyết định việc phê duyệt các hoạt động được báo cáo.

VIÊN CHỨC CHÍNH PHỦ LÀ AI?

Viên chức chính phủ là mọi nhân viên làm việc trong các công ty thuộc sở hữu chính phủ hoặc do chính phủ kiểm soát, các viên chức truyền thống như viên chức xây dựng pháp luật, thẩm phán, bộ trưởng, thống đốc và viên chức quản lý cũng như thành viên của các tổ chức công.



07

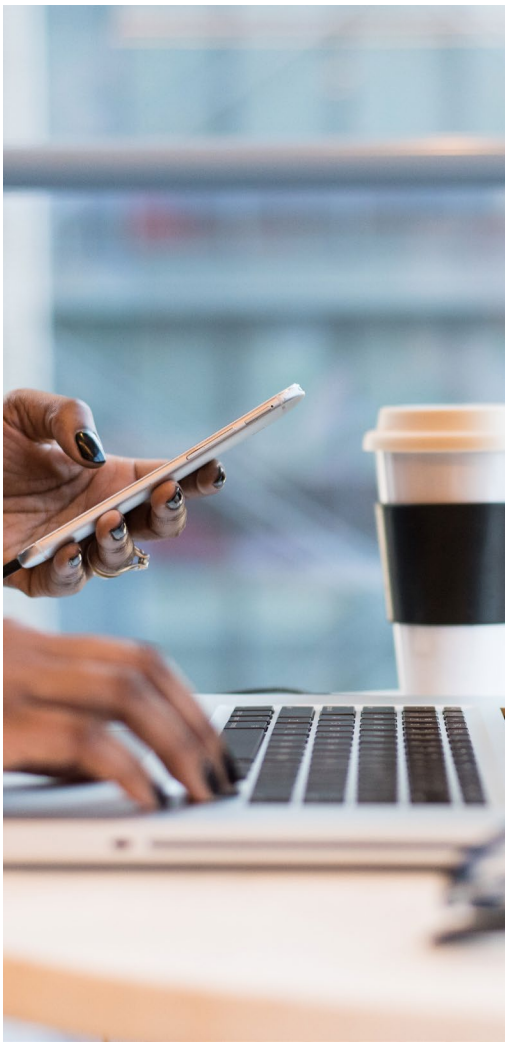
CHÚNG TA CAM KẾT TẬP TRUNG VÀO KHÁCH HÀNG

Chúng ta hoạt động theo nhiều cách để bảo vệ lợi ích của các bên liên quan trong và ngoài Công ty, trong đó có cả việc bảo vệ dữ liệu riêng tư, thông tin Công ty, v.v.

BẢO VỆ DỮ LIỆU VÀ QUYỀN RIÊNG TƯ

Tại Gentherm, chúng ta cần duy trì tính bảo mật, tính riêng tư và tính toàn vẹn của thông tin cá nhân và thông tin doanh nghiệp không công khai mà Công ty nắm giữ hoặc có quyền tiếp cận. Chúng ta nhận thức được rằng việc xử lý không đúng những thông tin này có thể gây hại cho nhân viên, Đối tác kinh doanh và các bên thứ ba khác mà chúng ta thu thập thông tin cá nhân từ họ, cũng như gây bất lợi cho Gentherm trong hoạt động kinh doanh. Bảo vệ dữ liệu và quyền riêng tư là lĩnh vực pháp luật thay đổi nhanh chóng. Nhiều quốc gia trên thế giới đã ban hành luật điều chỉnh việc thu thập, sử dụng, lưu trữ, tiết lộ và truyền thông tin cá nhân ra nước ngoài. Theo các luật này, thông tin cá nhân thường bao gồm thông tin định danh hoặc thông tin có thể sử dụng một cách hợp lý để định danh một cá nhân, trong đó có tên, địa chỉ, thông tin liên hệ (như địa chỉ email và số điện thoại), thông tin sinh trắc học, thông tin tài chính (như tài khoản ngân hàng hoặc thông tin thẻ thanh toán), thông tin sức khỏe hoặc y tế, ảnh chụp, hồ sơ cá nhân và mã số định danh do chính phủ cấp.

Chúng ta cam kết tuân thủ tất cả các luật hiện hành về bảo vệ dữ liệu và quyền riêng tư (GDPR, v.v.). Mục tiêu của chúng ta là triển khai các biện pháp bảo vệ dữ liệu và quyền riêng tư hợp lý và thích hợp, đáp ứng kỳ vọng của nhân viên và Đối tác kinh doanh, cũng như tuân thủ với nghĩa vụ pháp lý của chúng ta. Là nhân viên Công ty, bạn có trách nhiệm tuân thủ với các yêu cầu bảo mật về quyền riêng tư và dữ liệu của chúng ta. Bạn phải cẩn trọng bảo vệ mọi thông tin cá nhân bạn nhận được hoặc có quyền tiếp cận vì bạn đang làm việc tại Công ty. Các thông tin này bao gồm thông tin cá nhân về nhân viên, Đối tác kinh doanh của Công ty và các bên thứ ba khác mà Công ty hợp tác kinh doanh. Tuy nhiên, xin lưu ý rằng nghĩa vụ này không hạn chế bạn cung cấp thông tin về tên và thông tin liên hệ của đồng nghiệp, mức lương hoặc điều kiện làm việc của bạn trong các hoạt động được NLRA bảo vệ. Để biết thêm thông tin về việc bảo vệ dữ liệu và quyền riêng tư của dữ liệu, hãy liên hệ với đội ngũ Nhân sự tại địa phương, Bộ phận Pháp lý và tuân thủ hoặc các chính sách hỗ trợ tại đây.



BẠN SẼ LÀM GÌ?

Câu hỏi: Bạn nhận được một email gửi từ công ty bên ngoài yêu cầu cung cấp thông tin liên hệ về một người từng làm việc trong đội ngũ của bạn. Bạn có email cá nhân và số điện thoại của người đó. Bạn sẽ làm gì?

Trả lời: Tại Gentherm, việc bảo vệ thông tin riêng tư và bí mật sẽ không kết thúc khi một cá nhân rời khỏi đội ngũ. Bạn nên thông báo cho công ty bên ngoài rằng bạn không thể chia sẻ thông tin đó. Nếu người đó cho biết mình có quyền hợp pháp, chẳng hạn như đại diện cho cơ quan chính phủ, hoặc việc này nhằm đáp ứng bất kỳ thủ tục tố tụng nào, hãy liên hệ với bộ phận Nhân sự hoặc Bộ phận Pháp lý và tuân thủ để được hướng dẫn thêm.

BẢO VỆ VÀ SỬ DỤNG ĐÚNG CÁCH TÀI SẢN CỦA CÔNG TY; CƠ HỘI CỦA CÔNG TY

Hoạt động kinh doanh của chúng ta dựa trên việc bảo vệ và sử dụng đúng cách các tài sản mà chúng ta phát triển và duy trì. Bất cứ tài sản nào do bạn tạo ra trong thời gian làm việc cho Gentherm đều được coi là tài sản trí tuệ của Gentherm. Bạn phải tuân thủ các quy trình và biện pháp mà Gentherm đã đề ra để bảo vệ giá trị cho tất cả tài sản của Công ty, bao gồm cả tài sản vật chất và tài sản vô hình (như tài sản trí tuệ và thông tin bí mật). Bạn phải thận trọng để đảm bảo tôn trọng quyền tài sản trí tuệ của người khác. Ví dụ: Bạn không được đưa vào, sao chép, tái tạo, truyền hoặc sử dụng các tài liệu được bảo vệ (chẳng hạn như tài liệu thuộc quyền sở hữu trí tuệ của bên thứ ba hoặc của chính bạn) trong quá trình hoàn thành công việc của bạn hoặc trên thiết bị hay hệ thống máy tính của Gentherm, như quyền tác giả của tác phẩm, văn bản, tác phẩm nghệ thuật, âm nhạc, video, hình ảnh, đoạn phim, sáng chế, tri thức, bí mật thương mại, phần mềm, v.v., trừ phi Gentherm có giấy phép rõ ràng cho phép hoạt động đó.

Ngay cả sau khi nghỉ việc ở Gentherm, bạn vẫn luôn phải tiếp tục bảo vệ thông tin bí mật (của Gentherm hay bên khác) và không sử dụng hoặc tiết lộ những thông tin này khi chưa có văn bản cho phép rõ ràng của Gentherm. Ngoài ra, bạn không được yêu cầu hoặc khuyến khích người khác sử dụng hoặc tiết lộ thông tin bí mật hay đưa thông tin bí mật đó vào Gentherm, hoặc thêm thông tin đó vào hệ thống hoặc thiết bị của Gentherm, trừ phi chủ sở hữu thông tin đó cho phép. Trong trường hợp bạn biết có hành vi tiết lộ vi phạm quy định cấm này, bạn nên báo cáo vấn đề với người giám sát hoặc liên hệ với Bộ phận Pháp lý và tuân thủ. Theo quy định ở trên, nghĩa vụ này không hạn chế bạn cung cấp thông tin về tên và thông tin liên hệ của đồng nghiệp, mức lương hoặc điều kiện làm việc của bạn trong các hoạt động được NLRA bảo vệ.

Hành vi đánh cắp, cẩu thả và lãng phí có tác động trực tiếp đến hiệu quả tài chính và hiệu quả hoạt động của chúng ta. Tuy Gentherm tôn trọng quyền riêng tư của nhân viên nhưng bạn không nên cho rằng bàn làm việc, ô làm việc hay việc sử dụng thiết bị máy tính hoặc điện thoại là mang tính riêng tư hoặc bí mật. Theo luật địa phương và theo hướng dẫn của Bộ phận Pháp lý và tuân thủ, Gentherm có thể tra soát và xem xét cả thông tin liên lạc gửi đến và gửi đi trên tài nguyên điện tử và tài nguyên mạng của Công ty, cũng như tất cả thông tin về thiết bị của Công ty, trong đó có cả mọi thông tin liên lạc được bảo vệ bằng mật khẩu.

Ngoài ra, bạn không được phép tự mình nắm bắt những cơ hội thực tế hoặc cơ hội tiềm năng phải thuộc về Công ty hoặc được phát hiện trong thời gian bạn làm việc hay trong nhiệm kỳ làm giám đốc của bạn tại Công ty mà chưa có sự chấp thuận trước của Công ty. Bạn cũng không được phép sử dụng tài sản, thông tin (bao gồm nhưng không giới hạn ở danh sách khách hàng, thông tin khách hàng và thông tin bí mật hoặc độc quyền khác) hoặc chức vụ ở công ty để thu lợi cá nhân hay để cạnh tranh hoặc chuẩn bị cạnh tranh với Công ty.

Chúng ta khuyến khích tất cả nhân viên tham gia vào cộng đồng và giúp đỡ lại cộng đồng. Tuy nhiên, bạn không bao giờ được phép sử dụng tài nguyên hoặc thời gian của Công ty để hỗ trợ hoạt động từ thiện khi chưa được người giám sát hoặc nhân viên thích hợp khác cho phép.

THÔNG TIN BÍ MẬT VÀ ĐỘC QUYỀN

Thông tin bí mật và độc quyền bao gồm tất cả thông tin không được công khai, trong đó có cả thông tin của bên thứ ba giao cho Công ty. Xin lưu ý rằng theo NLRA, thông tin bí mật và độc quyền không bao gồm thông tin liên quan đến mức lương của bạn, tên và thông tin liên hệ của đồng nghiệp cũng như điều kiện làm việc của bạn. Nếu bị tiết lộ, thông tin bí mật và độc quyền của chúng ta có thể làm lợi cho đối thủ hoặc gây hại cho Công ty. Thông tin bí mật và độc quyền là tài sản quan trọng của Công ty. Hãy luôn đảm bảo tính bí mật của thông tin bí mật và độc quyền do Công ty giao cho bạn hoặc do Đối tác kinh doanh chia sẻ với Gentherm, trừ phi việc tiết lộ thông tin được thực hiện theo yêu cầu của pháp luật hoặc được cho phép rõ ràng trong hợp đồng hoặc theo luật. Mỗi trường hợp sẽ do Giám đốc pháp lý của Gentherm xác định và trao đổi với bạn. Nghiêm cấm tiết lộ thông tin bí mật hoặc độc quyền khi chưa được phép. Việc này có thể khiến bạn và Công ty phải chịu trách nhiệm pháp lý.

Hãy thực hiện các biện pháp phòng ngừa thích hợp để bảo vệ thông tin bí mật và đảm bảo không trao đổi thông tin này trong Công ty, trừ trường hợp trao đổi với nhân viên cần biết thông tin đó để thực hiện nhiệm vụ của họ. Các biện pháp phòng ngừa thích hợp bao gồm không thảo luận hoặc xem xét thông tin bí mật ở nơi công cộng hoặc nơi người khác đang có mặt.

Không tìm kiếm, sử dụng, chấp nhận hoặc tải lên tài nguyên điện tử của Công ty bất kỳ bí mật thương mại hay thông tin bí mật nào của đối thủ cạnh tranh, trừ phi việc tiết lộ đó được quy định trong thỏa thuận bảo mật phù hợp do Giám đốc pháp lý của Gentherm phê duyệt. Ngoài ra, các bên thứ ba từ giới truyền thông, chuyên gia phân tích thị trường hoặc nhà đầu tư có thể yêu cầu bạn cung cấp thông tin liên quan đến Công ty. Không chia sẻ thông tin bí mật hoặc độc quyền với bất kỳ ai bên ngoài Công ty, trừ phi bạn được cho phép làm việc đó và có thỏa thuận bảo mật phù hợp theo quyết định từ Giám đốc pháp lý của Gentherm (nếu cần). Chỉ người phát ngôn do Công ty ủy quyền mới được thay mặt Công ty đưa ra mọi phản hồi cho các câu hỏi.

TÍNH CHÍNH XÁC VỀ SỔ SÁCH, HỒ SƠ VÀ BÁO CÁO CÔNG KHAI

Tính chính xác về sổ sách, hồ sơ và báo cáo công khai là yếu tố quan trọng để Gentherm có thể đáp ứng các nghĩa vụ pháp lý và nghĩa vụ theo quy định. Hồ sơ của chúng ta là cơ sở cho báo cáo thu nhập, báo cáo tài chính cũng như các thông tin công khai khác, đồng thời cũng là nền tảng giúp chúng ta đưa ra quyết định kinh doanh và lập kế hoạch chiến lược. Gentherm phải cung cấp đầy đủ và kịp thời các thông tin công khai công bằng, chính xác và dễ hiểu trong báo cáo cũng như trong các tài liệu được nộp hoặc gửi cho Ủy ban Giao dịch và chứng khoán ("SEC") Hoa Kỳ và trong các tài liệu truyền thông công khai khác. Chúng ta yêu cầu tất cả nhân viên báo cáo chính xác mọi giao dịch kinh doanh và duy trì hồ sơ chính xác. Để đảm bảo Công ty duy trì hồ sơ chính xác, nếu có thể, bạn phải:

- Lập hồ sơ mọi tài sản, khoản nợ, doanh thu, chi phí và giao dịch kinh doanh một cách đầy đủ, chính xác, đúng kỳ và kịp thời;
- Đảm bảo các hồ sơ và sổ sách kế toán tuân thủ các nguyên tắc kế toán được chấp nhận chung và hệ thống kiểm soát nội bộ của chúng ta;
- Không được bí mật thành lập hoặc không ghi chép hồ sơ về các quỹ tiền mặt hay các tài sản hoặc nợ phải trả khác; và
- Diễn đạt phù hợp và chính xác, tránh phóng đại khi lập hồ sơ.

Ngoài ra, bạn không được cố ý đưa ra nhận định sai hoặc gây hiểu lầm cho nhân viên kế toán trong mọi cuộc kiểm toán, đánh giá hoặc điều tra báo cáo tài chính của Công ty hoặc trong việc chuẩn bị hay gửi tài liệu/báo cáo cho SEC.

Nếu nghi ngờ bất kỳ sổ sách, hồ sơ hoặc báo cáo công khai nào của Công ty không chính xác, bạn phải thảo luận vấn đề này với người giám sát, thành viên Đội ngũ Kế toán hoặc Kiểm toán nội bộ của Gentherm, hoặc thành viên của Bộ phận Pháp lý và tuân thủ. Bạn cũng có thể liên hệ với Đường dây nóng về đạo đức bằng cách nhấp vào đây.

BẠN SẼ LÀM GÌ?

Câu hỏi: Một trong các đồng nghiệp của bạn cho biết mình tìm thấy một lỗi nhỏ trong hồ sơ kế toán của quý trước, nhưng chỉ nhận ra khi thông tin đã được hoàn thiện và gửi đi. Đồng nghiệp đó nói lỗi này không đáng lo ngại vì số tiền khá ít. Người đó đã sửa sai vào đầu quý này nên sẽ không ai biết được. Bạn sẽ làm gì?

Trả lời: Là một công ty đại chúng, chúng ta có nghĩa vụ pháp lý phải báo cáo chính xác dữ liệu tài chính của mình. Nếu phát hiện lỗi, ngay cả sau khi đã công khai dữ liệu, thì vẫn có một quy trình nghiêm ngặt để xác định các bước thích hợp tiếp theo. Bạn nên liên hệ với người giám sát hoặc Giám đốc kế toán của Gentherm để được hỗ trợ thêm.



TRUYỀN THÔNG CÓ TRÁCH NHIỆM

Tất cả thông tin truyền thông về Gentherm từ các nhân viên và giám đốc của chúng ta đều thể hiện uy tín và thương hiệu của Công ty. Chỉ người phát ngôn do Công ty ủy quyền mới được thay mặt Công ty đưa ra mọi phản hồi cho các câu hỏi. Bạn phải nêu rõ rằng quan điểm là của riêng bạn, trừ phi bạn được ủy quyền phát ngôn thay mặt cho Công ty.

Hoạt động trực tuyến của bạn, kể cả ngoài công việc, cũng có thể gây bất lợi cho Công ty. Bạn phải thận trọng không đăng nội dung phi pháp hoặc bất kỳ nội dung nào dễ khiến người khác cảm thấy bị bắt nạt, bị đe dọa, bị quấy rối hoặc phân biệt đối xử một cách bất hợp pháp. Chính sách mạng xã hội của Gentherm (được cung cấp nội bộ cho nhân viên) trình bày cụ thể hơn về chủ đề này và áp dụng cho tất cả nhân viên Gentherm.

Gentherm cam kết đảm bảo truyền đạt thông tin kịp thời, thống nhất và chính xác trong các tài liệu nộp cho SEC, cũng như trong hoạt động liên lạc với các bên liên quan khác, phù hợp với quy định hiện hành và biện pháp tối ưu. Chúng ta đã đặt ra các thủ tục điều chỉnh việc công bố và sử dụng thông tin quan trọng không công khai, cũng như người được ủy quyền và được phép phát ngôn thay mặt cho Công ty về những vấn đề này. Để biết thêm thông tin về thủ tục tiết lộ thông tin, hãy tham khảo chính sách Tiết lộ thông tin công bằng của chúng ta (tại đây).

CHÍNH TRỰC TRONG TIẾP THỊ VÀ BÁN HÀNG

Các sản phẩm và dịch vụ chất lượng cao, cùng với giá trị và sự chính trực chính là lợi thế cạnh tranh của chúng ta trên thị trường. Chúng ta không làm mất uy tín của doanh nghiệp khác để có được thành công. Tuy luật địa phương cho phép đưa ra tuyên bố về sản phẩm hoặc dịch vụ cạnh tranh nhưng hãy đảm bảo mọi nhận định của bạn khi so sánh sản phẩm của các đối thủ với nhau hoặc với sản phẩm của chúng ta đều có căn cứ thích đáng, thông qua các bài kiểm tra thích hợp và được những người phù hợp xác minh. Không chỉ trích đối thủ theo cách không công bằng hoặc tìm cách không đúng đắn để làm mất uy tín sản phẩm của họ.

Ngoài ra, chúng ta chỉ được sử dụng các phương tiện hợp pháp, trung thực để thu thập thông tin về đối thủ. Không được che giấu danh tính là nhân viên Gentherm trong khi thu thập thông tin có tính cạnh tranh hay buộc hoặc cưỡng ép bất kỳ ai tiết lộ thông tin này. Trong trường hợp bạn được trao thông tin có tính cạnh tranh mà bạn cảm thấy không nên được tiết lộ, hãy từ chối nhận thông tin đó và thông báo cho người giám sát hoặc liên hệ với Bộ phận Pháp lý và tuân thủ.

QUẢN LÝ HỒ SƠ

Trong quá trình hoạt động kinh doanh, Công ty tạo ra và nhận được rất nhiều tài liệu. Công ty cam kết tuân thủ mọi luật và quy định hiện hành liên quan đến việc lưu giữ hồ sơ. Chính sách của Công ty là xác định, duy trì, bảo vệ và hủy hoặc giữ lại (tùy trường hợp áp dụng) tất cả hồ sơ thuộc sở hữu của Công ty một cách có hệ thống và trên cơ sở thường xuyên.

Nếu một cá nhân nắm được thông tin về trát hầu tòa hay các thủ tục tố tụng, yêu cầu hoặc cuộc điều tra từ chính phủ đang chờ xử lý hoặc dự kiến thì người này phải liên hệ ngay với Giám đốc pháp lý của Gentherm. Cá nhân này phải giữ lại và lưu trữ mọi hồ sơ có thể đáp ứng trát hầu tòa hoặc liên quan đến yêu cầu, thủ tục tố tụng hoặc cuộc điều tra cho đến khi người này được Giám đốc pháp lý của Gentherm tư vấn về cách tiến hành. Cá nhân này không được hủy mà ngược lại, phải giữ lại và lưu trữ mọi hồ sơ liên quan, chẳng hạn như email và tin nhắn trong hộp thư thoại. Việc hủy các hồ sơ này, ngay cả khi không cố ý, có thể gây thiệt hại nghiêm trọng đến Công ty. Nên gửi trực tiếp cho thành viên thuộc Bộ phận Pháp lý và tuân thủ mọi câu hỏi về việc một hồ sơ cụ thể có liên quan đến tranh chấp, yêu cầu, cuộc điều tra hoặc thủ tục tố tụng đang chờ xử lý hoặc dự kiến hay có thể đáp ứng trát hầu tòa hay không, hoặc các câu hỏi về cách lưu trữ những loại hồ sơ cụ thể.

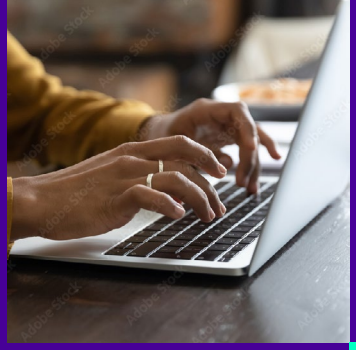


08

CHÚNG TA CAM KẾT LÀM ĐIỀU ĐÚNG ĐẮN THEO ĐÚNG CÁCH

Chúng ta trân trọng cam kết của tất cả những người đã đọc Bộ quy tắc này và đưa ra cam kết để đảm bảo rằng chúng ta sẽ tiến hành hoạt động kinh doanh với mức độ đạo đức và chính trực cao nhất. Với các nguyên tắc và đường hướng đề ra trong Bộ quy tắc này, chúng tôi mong muốn mỗi người trong số các bạn sẽ góp phần xây dựng và duy trì văn hóa làm điều đúng đắn theo đúng cách.





09

LIÊN KẾT ĐẾN CHÍNH SÁCH VÀ NGUỒN LỰC HỮU ÍCH

- **Chính sách nhân quyền toàn cầu –** https://gentherm.gcs-web.com/policies-reports
- **Đường dây nóng về đạo đức của Gentherm –** www.gentherm.ethicspoint.com
- **Chính sách an toàn, sức khỏe và môi trường –** https://gentherm.gcs-web.com/policies-reports
- **Chính sách quyền riêng tư dữ liệu toàn cầu –** https://gentherm.com/wp-content/uploads/Privacy-Policy.pdf
- **Chính sách và báo cáo quản trị doanh nghiệp Gentherm –** https://ir.gentherm.com/corporate-governance/documents-charters
- **Chính sách giao dịch giữa những người có liên quan đến Gentherm –** https://gentherm.gcs-web.com/policies-reports
- **Chính sách giao dịch chứng khoán –** https://gentherm.gcs-web.com/policies-reports
- **Chính sách chống hối lộ –** https://gentherm.gcs-web.com/policies-reports
- **Chính sách phát triển bền vững của Gentherm –** www.gentherm.com/en/esg
- **Chính sách tiết lộ thông tin công bằng của Gentherm –** https://gentherm.gcs-web.com/policies-reports

Lưu ý: Nếu bạn cần hỗ trợ tìm chính sách nội bộ dành cho nhân viên, vui lòng liên hệ:

- **Chính sách mạng xã hội –** Đội ngũ Tiếp thị và truyền thông
- **Chính sách đi lại, tặng quà, giải trí và báo cáo chi phí toàn cầu –** Bộ phận Nhân sự hoặc Tuân thủ
- **Mọi chính sách nội bộ khác –** Liên hệ với Người giám sát hoặc thành viên Đội ngũ Nhân sự

Phụ lục

TUYÊN BỐ MIỄN TRỪ TRÁCH NHIỆM TUÂN THỦ BỘ QUY TẮC ỨNG XỬ VÀ ĐẠO ĐỨC

Chỉ Hội đồng quản trị hoặc ủy ban do Hội đồng quản trị chỉ định mới có thể đưa ra mọi tuyên bố miễn trừ trách nhiệm tuân thủ Bộ quy tắc này dành cho ban lãnh đạo hoặc giám đốc Công ty. Mọi tuyên bố miễn trừ trách nhiệm tuân thủ Bộ quy tắc này cho người đó sẽ được công khai theo yêu cầu của luật và các quy định hiện hành. Chỉ Giám đốc điều hành và Giám đốc pháp lý của Gentherm mới có quyền miễn trừ trách nhiệm tuân thủ các quy định của Bộ quy tắc này đối với các nhân viên khác của Công ty. Nếu bạn cho rằng trường hợp của bạn có thể áp dụng ngoại lệ đối với chính sách bất kỳ trong Bộ quy tắc này, bạn phải liên hệ với Giám đốc pháp lý của Gentherm để yêu cầu tuyên bố miễn trừ trách nhiệm.

KHÔNG TUÂN THỦ BỘ QUY TẮC NÀY

Theo luật hiện hành, bạn phải chịu hình thức kỷ luật, bao gồm cả hình thức nặng nhất là chấm dứt hợp đồng lao động nếu không tuân thủ Bộ quy tắc này. Một số hành vi vi phạm Bộ quy tắc này có thể khiến Công ty phải đệ trình vấn đề này lên các cơ quan hành pháp để điều tra hoặc truy tố. Tất cả những người giám sát hoặc thành viên ban quản lý đưa ra chỉ đạo, phê duyệt hoặc bỏ qua bất kỳ hành vi nào vi phạm Bộ quy tắc này, hoặc những người biết về hành vi này nhưng không báo cáo ngay cũng sẽ chịu hình thức kỷ luật theo luật hiện hành cho phép.

KHẢ NĂNG ÁP DỤNG CHO MỘT SỐ NGƯỜI NHẤT ĐỊNH

Nhằm mục đích làm rõ đối với luật chứng khoán hiện hành của Hoa Kỳ, Bộ quy tắc này áp dụng rõ ràng cho Giám đốc điều hành của Công ty, giám đốc tài chính, nhân viên kiểm soát, kế toán trưởng và những người khác thực hiện chức năng tương tự.

HƯỚNG DẪN KHÁC CỦA CÔNG TY

Bộ quy tắc này chỉ nhằm mô tả một số nguyên tắc và chính sách của Công ty. Bộ quy tắc này không phải danh sách đầy đủ các chính sách và hướng dẫn của Công ty. Bạn cần biết và tuân thủ mọi chính sách và nguyên tắc của Công ty liên quan đến công việc của bạn. Hành vi vi phạm chính sách và nguyên tắc của Công ty có thể khiến bạn chịu hình thức kỷ luật, bao gồm cả hình thức nặng nhất là chấm dứt hợp đồng lao động hoặc dịch vụ.

KHÔNG TẠO RA QUYỀN

Bộ quy tắc này không nhằm đảm bảo hoặc hứa hẹn công việc hay tạo ra bất kỳ nghĩa vụ hoặc quyền nào khác cho nhân viên, khách hàng, nhà cung cấp, đối thủ cạnh tranh, các bên liên quan hoặc người/tổ chức khác, hay tạo ra lý do khởi kiện có lợi cho bất kỳ bên thứ ba nào.

THAY ĐỔI VỚI BỘ QUY TẮC NÀY

Công ty có quyền sửa đổi, thay đổi hoặc chấm dứt việc áp dụng Bộ quy tắc này mọi lúc vì bất kỳ lý do nào. Phiên bản mới nhất của Bộ quy tắc này có trên mạng nội bộ và trang web của Công ty.

Được thông qua ngày